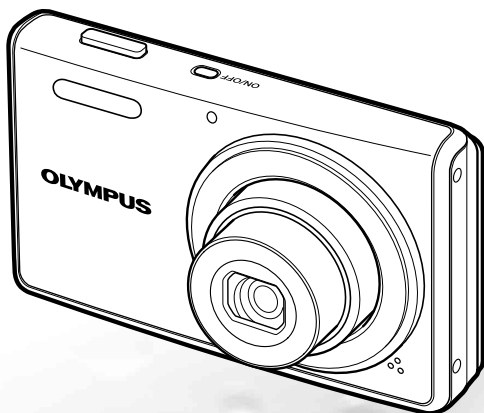
FOTOCAMERA DIGITALE

FE-4000/X-925/X-920

Manuale d'uso

- Vi ringraziamo per aver acquistato una fotocamera digitale Olympus. Prima di iniziare ad usare la vostra fotocamera, leggete attentamente queste istruzioni per ottenere i migliori risultati e per una maggior durata della macchina. Conservate il manuale in un posto sicuro per futuro riferimento.
- Prima di fare fotografie importanti, vi consigliamo di scattare alcune fotografie di prova, per acquisire familiarità con la macchina.
- Allo scopo del costante miglioramento di nostri prodotti, Olympus si riserva il diritto di aggiornare o modificare le informazioni contenute nel presente manuale.
- Le illustrazioni dello schermo e della fotocamera mostrate in questo manuale sono state realizzate durante le fasi di sviluppo e potrebbero presentare delle differenze rispetto al prodotto reale.

Passo 1

Controllo del contenuto della confezione

Fotocamera digitale

Tracolla

Batteria agli ioni di litio LI-42B

Caricabatterie LI-41C

Cavo USB

Cavo AV

Accessorio microSD

Altri accessori non visualizzati: manuale d'uso (il presente manuale), OLYMPUS Master 2, scheda di garanzia.
I contenuti potrebbero variare in base alla località di acquisto.

Passo 2

Preparazione della fotocamera

«Preparazione della fotocamera» (P. 10)

Passo 3

Fotografia e riproduzione delle immagini

«Fotografia, riproduzione e cancellazione» (P. 14)

Passo 4

Uso della fotocamera

«Tre tipi di impostazione delle operazioni» (P. 3)

Passo 5

Stampa

«Stampa diretta (PictBridge)» (P. 34)
«Prenotazioni di stampa (DPOF)» (P. 37)

Sommario

Tre tipi di impostazione delle operazioni

Uso del menu

Potete accedere a varie impostazioni della fotocamera tramite i menu, comprese le funzioni utilizzate durante la fotografia, la riproduzione e la visualizzazione dello schermo e di data/ora.

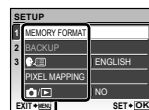
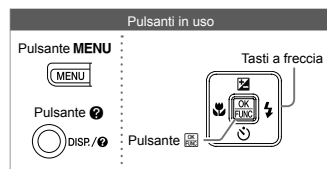
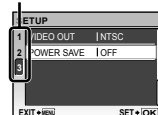
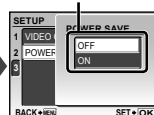
Alcuni menu potrebbero non essere disponibili in base ad altre impostazioni correlate o alla modalità SCN (P. 17).

1 Premete il pulsante **MENU**.

- Questo esempio descrive come utilizzare i menu per impostare [POWER SAVE].

Menu principale modalità di fotografia

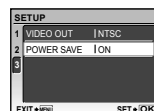
2 Usate per selezionare il menu desiderato, quindi premete il pulsante OK FUNC.

Tenendo premuto il pulsante ? viene visualizzata una spiegazione (guida menu) dell'opzione selezionata.

Sottomenu 1

3 Usate per selezionare il sottomenu 1, quindi premete il pulsante OK FUNC.

Per spostarvi rapidamente al sottomenu desiderato, premete per evidenziare la scheda della pagina, quindi usate per spostare la pagina. Premete per tornare al sottomenu.

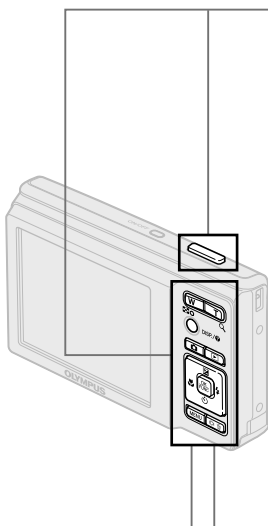
Alcuni menu comprendono sottomenu visualizzati premendo il pulsante OK FUNC.

4 Usate per selezionare il sottomenu 2, quindi premete il pulsante OK FUNC.

- Dopo aver selezionato l'impostazione, il display torna alla schermata precedente.

Possono essere presenti operazioni aggiuntive. «Impostazioni menu» (P. 24 – 33)

5 Premete il pulsante **MENU** per completare l'impostazione.

Uso dei pulsanti diretti

Potete accedere alle funzioni più utilizzate della fotocamera mediante i pulsanti diretti.

Pulsante di scatto (P. 14)

Pulsante 📷 (modalità fotografia/cambio fotografia) (P. 17, 18)

Pulsante ▶ (riproduzione) (P. 15)

Pulsanti zoom (P. 19)

Pulsante ☒ (compensazione dell'esposizione) (P. 20)
Pulsante 🌷 (macro) (P. 20)
Pulsante ⚡ (flash) (P. 19)
Pulsante 🕒 (autoscatto) (P. 21)

Pulsante DISP./❓ (cambio display info/guida ai menu) (P. 22, 23/P. 17)

Pulsante ◌/🗑 (controluce/cancellazione) (P. 21/P. 16, 29)

Uso del menu FUNC (P. 22)

Il menu FUNC consente di impostare le funzioni di menu più utilizzate con un minor numero di passaggi.

Pulsante OK/FUNC (P. 22)

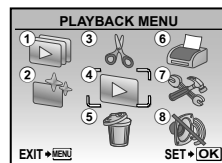
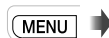
Indice menu

Menu per le funzioni di fotografia

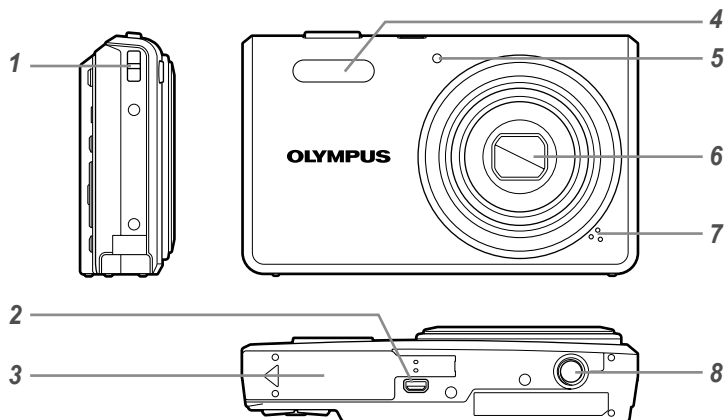
In modalità di fotografia, è possibile regolare le impostazioni.

Menu principale modalità di fotografia

Menu per le funzioni di riproduzione, modifica e stampa

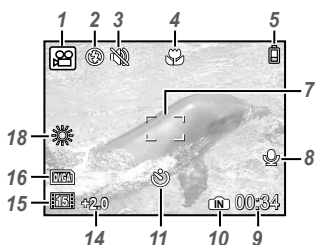
In modalità di riproduzione, è possibile regolare le impostazioni.

Menu principale per la modalità riproduzione

Nome delle parti

Unità fotocamera

1	Punto di aggancio della tracolla ... P. 10	**5**	Flash ... P. 19
2	Multi-connettore ... P. 32, 34, 39	**6**	Obiettivo ... P. 45, 58
3	Coperchio del vano batteria/scheda ... P. 11	**7**	Microfono ... P. 25, 29
4	Spia autoscatto ... P. 21	**8**	Attacco treppiede

1 Pulsante **ON/OFF** .... P. 13
2 Pulsante **DISP.**/❓ (cambio display info/ guida ai menu)............. P. 22, 23/P. 17
3 Monitor.................................. P. 14, 41
4 Pulsante **MENU**............................ P. 3
5 Pulsante (controluce/ cancellazione).............. P. 21/P. 16, 29
6 Pulsante di scatto .... P. 14
7 Pulsanti zoom .... P. 19
8 Spia di accesso alla scheda .... P. 46
9 Pulsante (modalità fotografia/ cambio fotografia)................. P. 17, 18
10 Pulsante (riproduzione) .... P. 15
11 Pulsante (OK/FUNC).......... P. 3, 22
12 Tasti a freccia.......................... P. 3, 12
   Pulsante (compensazione dell'esposizione)..................... P. 20
   Pulsante (macro)............... P. 20
   Pulsante (autoscatto)......... P. 21
   Pulsante (flash).................. P. 19

Display modalità di fotografia

Immagine fissa

Filmati

1	Modalità di fotografia	P. 14
2	Modalità Flash	P. 19
3	Modalità silenziosa	P. 33
4	Macro/super macro	P. 20
5	Controllo della batteria	P. 10
6	Standby flash/avvertimento oscillazione fotocamera/ caricamento flash	P. 19, 41
7	Crocino AF	P. 14
8	Registrazione con audio	P. 25
9	Numero di immagini memorizzabili/tempo registrazione residuo	P. 14/P. 18
10	Memoria corrente	P. 46
11	Spia autoscatto	P. 21
12	Diaframma	P. 14
13	Tempo di posa	P. 14
14	Compensazione dell'esposizione	P. 20
15	Compressione/ velocità fotogrammi	P. 24
16	Dimensione immagine	P. 24
17	ISO	P. 25
18	Bilanciamento del bianco	P. 25

Display modalità riproduzione

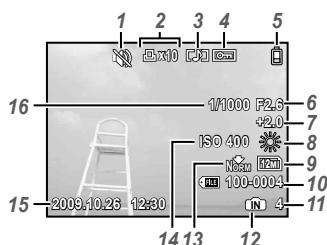
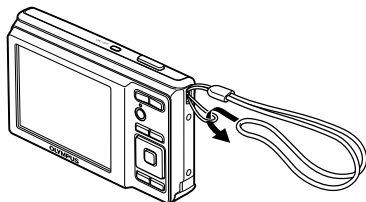



Immagine fissa

Filmati

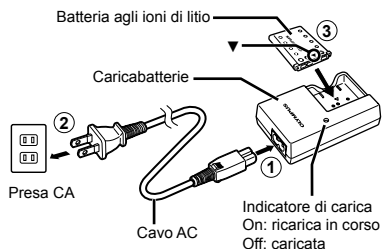
1	Modalità silenziosa	P. 33
2	Prenotazione di stampa/ numero di stampe	P. 37/P. 36
3	Aggiunta di audio	P. 29
4	Proteggi	P. 28
5	Controllo della batteria	P. 10
6	Diaframma	P. 14
7	Compensazione dell’esposizione	P. 20
8	Bilanciamento del bianco	P. 25
9	Dimensione immagine	P. 24
10	Numero file	-
11	Numero fotogramma/ tempo trascorso/tempo totale di registrazione	P. 15/P. 16
12	Memoria corrente	P. 46
13	Compressione/ velocità fotogrammi	P. 24
14	ISO	P. 25
15	Data e ora	P. 13
16	Tempo di posa	P. 14

Preparazione della fotocamera

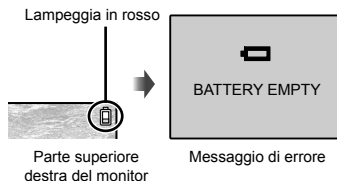
Fissaggio della tracolla

- Serrate attentamente la tracolla in modo che non si allenti.

Ricarica della batteria

- Il caricabatteria incluso (tipo cavo CA o plug-in) varia in base al paese in cui è stata acquistata la fotocamera. Se avete ricevuto un caricabatteria di tipo plug-in, inseritelo direttamente nella presa CA.

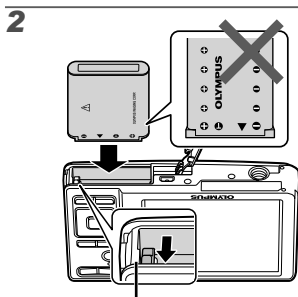
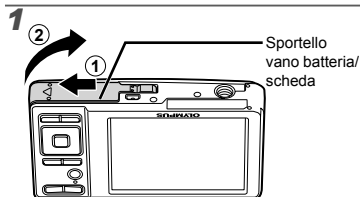
Esempio: caricabatteria di tipo cavo CA

- La batteria è fornita parzialmente caricata. Prima dell'uso, ricaricate la batteria fino allo spegnimento dell'indicatore di carica (circa 2 ore).
- Se l'indicatore di ricarica non si accende o lampeggia, la batteria potrebbe non essere inserita correttamente oppure la batteria o il caricabatteria potrebbe essere guasto.
- Per informazioni sulla batteria e sul caricatore, consultate «Batteria e caricatore» (P. 45).

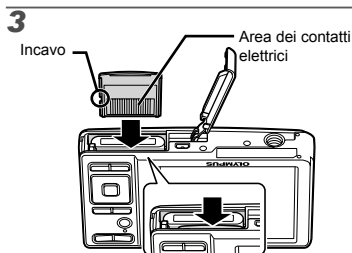
Quando caricare le batterie

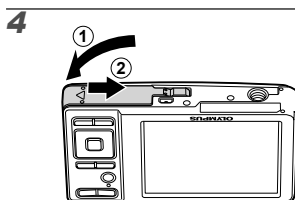
Caricate la batteria quando appare il messaggio visualizzato di seguito.

Inserimento della batteria e di xD-Picture Card™ (venduta a parte) nella fotocamera

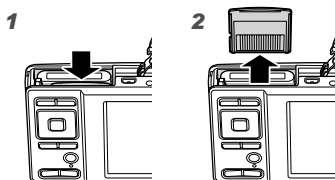
- Non inserite oggetti diversi da schede xD-Picture o dall'accessorio microSD nella fotocamera.

1

2

- Inserite la batteria dal lato contrassegnato ▼, con gli indicatori ⊖ rivolti verso il tasto di blocco della batteria.
  Danni alla parte esterna della batteria (per esempio, graffi) potrebbero produrre surriscaldamento o esplosione.
- Per inserire la batteria, spostate il tasto di blocco della batteria nel senso della freccia.
- Spostate il tasto di blocco della batteria nel senso della freccia e rimuovete la batteria.
- Spegnete la fotocamera prima di aprire il coperchio del vano batteria/scheda.
- Quando utilizzate la fotocamera, verificate che il coperchio del vano batteria/scheda sia chiuso.

3

- Spingete la scheda fino al clic.
- Non toccate l'area di contatto direttamente.

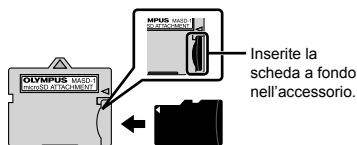
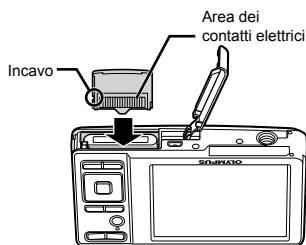
4

- Questa fotocamera consente di fotografare mediante la memoria interna anche se non è inserita alcuna scheda xD-Picture Card (venduta a parte). «Uso di una scheda xD-Picture Card» (P. 46)
- «Numero di immagini memorizzabili (immagini fisse)/durata di registrazione continua (filmati) nella memoria interna e nella scheda xD-Picture Card» (P. 47)

Per rimuovere la scheda xD-Picture Card

- Spingete la scheda fino al clic in modo che possa uscire liberamente, quindi afferratela ed estraetela.

Uso della scheda microSD/ microSDHC (venduta a parte)

Una scheda microSD o microSDHC (nelle pagine successive del manuale per entrambe verrà utilizzato il termine scheda microSD) è anche compatibile con questa fotocamera tramite l'accessorio microSD.

«Uso dell'accessorio microSD» (P. 48)

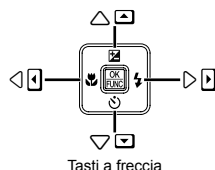
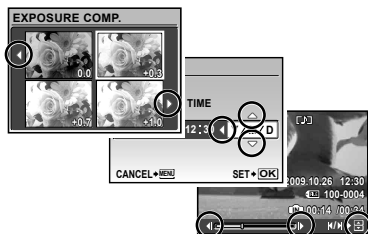
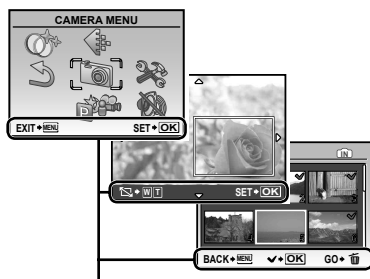
1 Inserite la scheda microSD nell'accessorio microSD.

2 Inserite l'accessorio microSD nella fotocamera.

Per rimuovere la scheda microSD

Tirate la scheda microSD verso l'esterno.

Non toccate l'area dei contatti dell'accessorio microSD e/o della scheda microSD.

Tasti a freccia e guida operativa

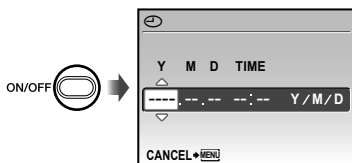
I simboli △▽◁▷, ⏶⏷◀▶ visualizzati in varie schermate di impostazione e riproduzione filmati indicano che occorre utilizzare i tasti a freccia.

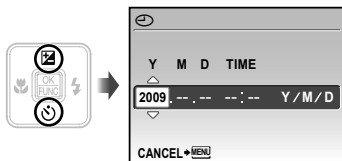
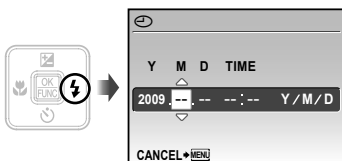
Tasti a freccia

Le guide operative visualizzate al fondo dello schermo indicano che occorre usare il pulsante **MENU**, OK/FUNC, i pulsanti dello zoom o il pulsante 🗑.

Guida operativa

Impostazione di data e ora

Data e ora qui impostate vengono salvate nei nomi dei file di immagine, nelle stampe con data e in altri dati.

1 **Premete il pulsante ON/OFF per accendere la fotocamera.**

- Se data e ora non sono impostate, viene visualizzata la schermate per impostarle.

Schermata impostazione di data e ora

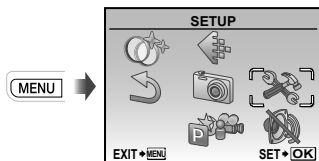
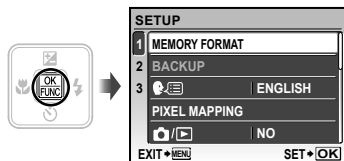
2 **Usate ⊠/⊙ per selezionare l'anno per [Y].**

3 **Premete ⚡ per salvare l'impostazione per [Y].**

4 **Analogamente ai Passi 2 e 3, usate il pulsante ⊠/⊙/🌷/⚡ e OK/FUNC per impostare [M] (mese), [D] (giorno), e [TIME] (ore e minuti) e [Y/M/D] (ordine data).**

❗ Per un'impostazione più precisa, premete il pulsante OK/FUNC quando l'orologio indica 00 secondi.

❗ Per cambiare data e ora, regolate l'impostazione dal menu. [⊖] (Data/ora) (P. 31)

Cambiare la lingua

Potete selezionare la lingua di menu e messaggi di errore visualizzati sul monitor.

1 **Premete il pulsante MENU, quindi ⊠/⊙/🌷/⚡ per selezionare [🛠] (SETUP).**

2 **Premete il pulsante OK/FUNC.**

3 **Usate ⊠/⊙ per selezionare [🗣☰], quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

4 **Usate ⊠/⊙/🌷/⚡ per selezionare la lingua, quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

5 **Premete il pulsante MENU.**

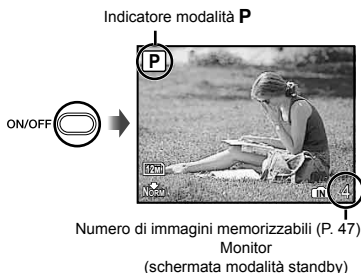
Fotografia, riproduzione e cancellazione

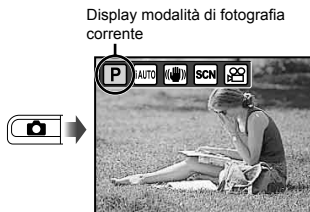
Fotografare con le impostazioni di diaframma e tempo di posa ottimali (modalità P)

In questa modalità, sono attivate le impostazioni automatiche della fotocamera che consentono l’eventuale modifica di un’ampia gamma di funzioni fotografiche, come la compensazione dell’esposizione, il bilanciamento del bianco e così via.

1 Premete il pulsante ON/OFF per accendere la fotocamera.

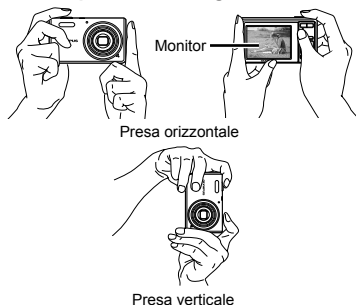
Indicatore modalità **P**

Numero di immagini memorizzabili (P. 47)
Monitor
(schermata modalità standby)

- Se la modalità **P** non è visualizzata, premete il pulsante 📷 più volte per selezionarla.

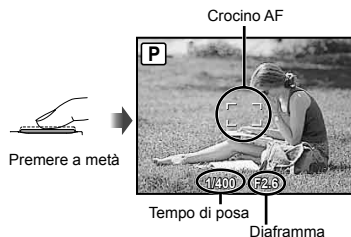
Display modalità di fotografia corrente

- Premete di nuovo il pulsante **ON/OFF** per spegnere la fotocamera.

2 Impugnate la fotocamera e componete l’immagine.

Presa orizzontale

Presa verticale

- Mentre tenete la fotocamera, fate attenzione a non coprire il flash con le dita, e così via.

3 Premete a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco il soggetto.

- Quando la fotocamera mette a fuoco il soggetto, l’esposizione viene bloccata (vengono visualizzati tempo di posa e valore di apertura) e il crocino AF diventa verde.
- La fotocamera non è in grado di mettere a fuoco se il crocino AF lampeggia in colore rosso. Provate a rimettere a fuoco.

- «Messa a fuoco» (P. 43)

4 Per scattare la fotografia, premete delicatamente a fondo il pulsante di scatto facendo attenzione a non muovere la fotocamera.

Schermata controllo immagine

Per visualizzare le immagini durante la ripresa

Premendo il pulsante ▶ si attiva la riproduzione delle immagini. Per tornare alla modalità di fotografia, premere il pulsante 📷 oppure il pulsante di scatto a metà.

Per registrare filmati

«Registrazione di filmati (modalità 🎥)» (P. 18)

Visualizzazione delle immagini

1 Premete il pulsante ▶.

Numero di fotogrammi

Immagine riproduzione

2 Usate ▲/▼◀▶ per selezionare un'immagine.

Visualizza 10 fotogrammi prima dell'immagine corrente

Visualizza l'immagine successiva

Visualizza l'immagine precedente

Visualizza 10 fotogrammi dopo l'immagine corrente

❗ Potete cambiare la dimensione di visualizzazione delle immagini. «Vista indice e vista in primo piano» (P. 23)

Per riprodurre i filmati

Selezionate un filmato e premete il pulsante OK/FUNC.

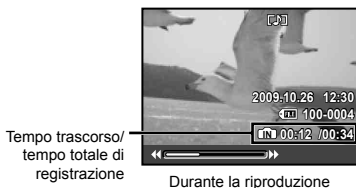
Filmati

❗ Con questa fotocamera non è possibile riprodurre l'audio quando registrato nella modalità filmati.
Per ascoltare l'audio, collegarsi ad un televisore o ad un PC.

Funzioni durante la riproduzione del filmato

Avanzamento veloce: tenete premuto .
Riavvolgimento: tenete premuto .
Pausa: premete il pulsante OK/FUNC.

Tempo trascorso/ tempo totale di registrazione

Durante la riproduzione

Primo (ultimo) fotogramma/ avanzamento fotogramma: durante la pausa, premete per visualizzare il primo fotogramma, quindi per visualizzare l'ultimo.
Tenete premuto per riprodurre un filmato, tenete premuto per riprodurre un filmato all'indietro.
Premete il pulsante OK/FUNC per riprendere la riproduzione.

Durante la pausa

Per interrompere la riproduzione del filmato

Premete il pulsante **MENU**.

Cancellazione delle immagini durante la riproduzione (cancellazione singola immagine)

1 **Premete il pulsante quando viene visualizzata l'immagine da cancellare.**

2 **Premete il pulsante per selezionare [YES], quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

[ERASE] (P. 29)

Uso delle modalità di fotografia

La modalità di fotografia cambia nell'ordine di **P**, **iAUTO**, ((✋)), **SCN**, 🎥 a ogni pressione del pulsante 📷. Passando a un'altra modalità di fotografia, la maggior parte delle impostazioni configurate in tutte le modalità tranne **P** vengono ripristinate ai valori predefiniti della modalità di fotografia rispettiva.

Uso della modalità più adatta per la scena di ripresa (modalità SCN)

1 Premete il pulsante 📷 alcuni secondi per impostare SCN.

- Mentre tenete premuto il pulsante ? viene visualizzata una spiegazione della modalità selezionata.

2 Usate ▽/◿ per selezionare la modalità di fotografia migliore per la scena, quindi premete il pulsante OK/FUNC.

Icona che indica la modalità di fotografia impostata

Nelle modalità **SCN**, le impostazioni ottimali sono pre-programmate per specifiche situazioni di ripresa. Per questo motivo, in alcune modalità non potete modificare le impostazioni.

Sottomenu 1	Applicazione
PORTRAIT/LANDSCAPE/ NIGHT SCENE[*1]/ NIGHT+PORTRAIT/ SPORT/INDOOR/ CANDLE[*1]/ SELF PORTRAIT/ SUNSET[*1]/ FIREWORKS[*1]/CUISINE/ DOCUMENTS/PET	La fotocamera scatta una fotografia utilizzando le impostazioni ottimali per le condizioni di ripresa.

[*1] Quando il soggetto è scuro, la riduzione del disturbo viene attivata automaticamente. I tempi di ripresa raddoppiano e non è possibile fotografare altre immagini.

Per scattare fotografie di soggetti come i cuccioli ([PET])

① Usate ▽/◿ per selezionare [PET], quindi premete il pulsante OK/FUNC per impostare.

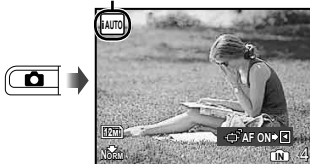
② Mantenete la fotocamera per allineare il crocino AF sul soggetto quindi premete ◿.

- Quando la fotocamera riconosce il soggetto, il crocino AF ne traccia automaticamente il movimento per metterlo continuamente a fuoco. «Per mettere a fuoco un soggetto in movimento continuo (AF Tracking)» (P. 26).

Fotografare con le impostazioni automatiche (modalità iAUTO)

In base alla scena, la fotocamera seleziona automaticamente la modalità di scatto ideale da [PORTRAIT]/[LANDSCAPE]/[NIGHT+PORTRAIT]/[SPORT]/[MACRO].
Si tratta di una modalità completamente automatica che consente all'utente di scattare le foto con la modalità migliore premendo semplicemente il pulsante di scatto. Le impostazioni nel menu delle funzioni di fotografia non sono disponibili nella modalità **iAUTO**.

1 Premete il pulsante 📷 alcuni secondi per impostare iAUTO.

L'icona cambia in base alla scena selezionata automaticamente dalla fotocamera.

- Premete il pulsante di scatto a metà oppure premete il pulsante **DISP.** per controllare la modalità di fotografia selezionata automaticamente dalla fotocamera.

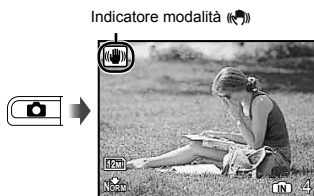
- In alcune situazioni, la fotocamera potrebbe non essere in grado di selezionare la modalità desiderata.
- Se la fotocamera non è in grado di identificare la modalità ottimale, viene selezionata la modalità **P**.

Per mettere a fuoco un soggetto in movimento continuo (AF Tracking).

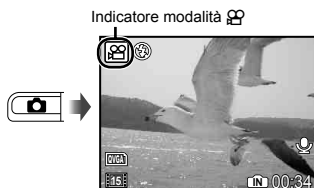
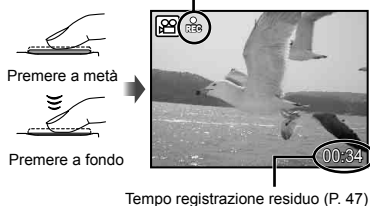
Premete per accedere alla condizione standby AF tracking. Per informazioni sulla procedura per avviare la tracciatura, consultate «Per mettere a fuoco un soggetto in movimento continuo (AF Tracking)» (P. 26)

Uso della modalità di stabilizzazione digitale delle immagini (modalità)

Questa modalità consente all'utente di ridurre la sfocatura provocata dall'oscillazione della fotocamera e dal movimento del soggetto.

1 Premete il pulsante alcuni secondi per impostare .

- Passando a una delle altre modalità di fotografia, la maggior parte delle impostazioni nella modalità vengono ripristinate ai valori predefiniti della modalità di fotografia selezionata.

Registrazione di filmati (modalità)

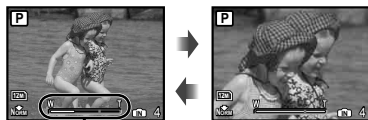
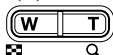
1 Premete il pulsante alcuni secondi per impostare .

2 Premete a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco il soggetto, quindi premete delicatamente a fondo il pulsante per avviare la registrazione.

3 Premete delicatamente a fondo il pulsante di scatto per arrestare la registrazione.

- Viene registrato anche l'audio.
- Durante la registrazione dell'audio, potete usare solamente lo zoom digitale. Per registrare filmati con lo zoom ottico, impostate [] (filmati) (P. 25) su [OFF].

Uso delle funzioni di fotografia

Uso dello zoom

I pulsanti dello zoom consentono di regolare il campo di fotografia.

Pressione del pulsante grandangolare (W) | Pressione del pulsante teleobiettivo (T)

Barra dello zoom

- Zoom ottico: 4x, Zoom digitale: 4x
- Si consiglia di utilizzare la modalità ((👋)) (P. 18) quando si fotografa con lo zoom teleobiettivo.
- L'aspetto della barra dello zoom identifica lo stato dello zoom digitale.

Con zoom ottico e zoom digitale

Gamma zoom ottico | Gamma zoom digitale

Uso del flash

Potete selezionare le funzioni del flash più adatte in base alle condizioni.

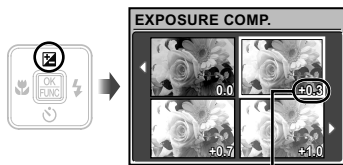
1 Premete il pulsante ⚡.

2 Usate ◁▷ per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante OK/FUNC per impostare.

Opzione	Descrizione
FLASH AUTO	Il flash si accende automaticamente in condizioni di scarsa illuminazione o in controluce.
REDEYE	Vengono emessi pre-flash per ridurre l'effetto occhi rossi nelle foto.
FILL IN	Il flash si accende indipendentemente dalle condizioni di luce.
FLASH OFF	Il flash non scatta.

Regolazione della luminosità (compensazione dell'esposizione)

Potete regolare la luminosità standard (esposizione appropriata) impostata dalla fotocamera basata sulla modalità di fotografia (eccetto per iAUTO) in modo che risulti più chiara o più scura per ottenere lo scatto desiderato.

1 Premete il pulsante ☑.

Valore di compensazione dell'esposizione

2 Usate ☑☑☑☑ per selezionare la luminosità desiderata, quindi premete il pulsante ☑.

Fotografie in primo piano (foto Macro)

Questa funzione consente alla fotocamera di mettere a fuoco e fotografare soggetti ravvicinati.

1 Premete il pulsante ☑.

2 Usate ☑☑ per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante ☑ per impostare.

Opzione	Descrizione
OFF	La modalità macro è disattivata.
MACRO	Ciò consente di fotografare a una distanza di 20 cm[*1] (60 cm[*2]) dal soggetto.
SUPER MACRO[*3]	Consente di fotografare a una distanza di 4 cm dal soggetto.

[*1] Quando lo zoom è nella posizione più estesa (W).
[*2] Quando lo zoom è nella posizione teleobiettivo estrema (T).
[*3] Lo zoom viene fissato automaticamente.

! Non potete impostare flash (P. 19) e zoom (P. 19) durante le fotografie super macro.

Uso dell'autoscatto

Dopo aver premuto a metà il pulsante di scatto, la fotografia viene scattata dopo un breve ritardo.

1 **Premete il pulsante ⏲.**

2 **Usate ▽/△ per selezionare l'opzione di impostazione, quindi premete il pulsante OK/FUNC per impostare.**

Opzione	Descrizione
OFF	L'autoscatto viene disattivato.
ON	La spia dell'autoscatto si illumina per circa 10 secondi, poi lampeggia per circa 2 secondi, quindi viene scattata la fotografia.

La modalità autoscatto viene disattivata automaticamente dopo uno scatto.

Per disattivare l'autoscatto dopo l'avvio

Premete nuovamente il pulsante ⏲.

Aumento della luminosità del monitor (controluce)

Premete in modalità fotografia. Il monitor diventa più luminoso. Se la fotocamera rimane inattiva per 10 secondi, viene ripristinata la luminosità precedente.

Cambio visualizzazione informazioni di ripresa

Potete cambiare la visualizzazione delle informazioni su schermo in base alla situazione, ad esempio per la necessità di una visione chiara dello schermo o per fare una precisa composizione con la griglia.

1 **Premete il pulsante DISP.**

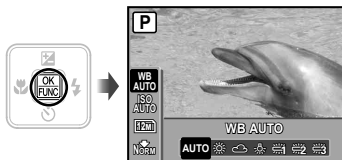
- Le informazioni sulla ripresa visualizzate cambiano nell'ordine indicato di seguito a ogni pressione del pulsante. «Visualizzazione modalità di ripresa» (P. 8)

Normale

Uso del menu FUNC

Il menu FUNC fornisce le seguenti funzioni di menu che è possibile richiamare e impostare rapidamente.

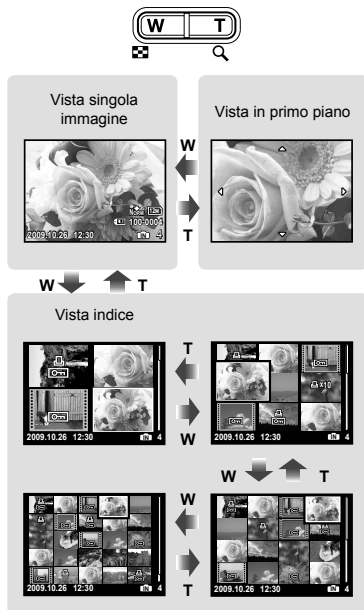
- [WB] (P. 25)
- [ISO] (P. 25)
- [IMAGE QUALITY] (P. 24)

1 **Premete il pulsante OK/FUNC.**

2 **Usate / per selezionare la funzione di menu e / per selezionare l'opzione di impostazione desiderata, quindi premete il pulsante OK/FUNC per impostare.**

Uso delle funzioni di riproduzione

Vista indice e vista in primo piano

La vista indice consente la rapida selezione di un'immagine desiderata. La vista in primo piano (fino a 10x) consente il controllo dei dettagli dell'immagine.

1 Premete i pulsanti zoom.

Per selezionare un'immagine nella vista indice

Usate per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante per visualizzare l'immagine selezionata in una vista a singola immagine.

Per scorrere l'immagine nella vista in primo piano

Usate per passare all'area di visualizzazione.

Cambio della visualizzazione informazioni immagine

Potete cambiare le informazioni sulla fotografia visualizzate sullo schermo.

1 Premete il pulsante DISP.

- Le informazioni visualizzate sull'immagine cambiano nell'ordine indicato di seguito a ogni pressione del pulsante.

Menu per le funzioni di fotografia

In modalità di fotografia, è possibile regolare le impostazioni.

- indica la modalità sulla quale potete impostare la funzione.
- Le impostazioni predefinite della funzione sono evidenziate in .

Selezione della qualità dell'immagine appropriata per l'applicazione [IMAGE QUALITY]

IMAGE QUALITY

: P iAUTO SCN

Fotografie

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Applicazione
IMAGE SIZE	12M (3968 × 2976)	Adatto per stampe in formati superiori ad A3.
	5M (2560 × 1920)	Adatto per stampe in formato A4.
	3M (2048 × 1536)	Adatto per stampe in formati fino ad A4.
	2M (1600 × 1200)	Adatto per stampe in formato A5.
	1M (1280 × 960)	Adatto per stampe in formato cartolina.
	VGA (640 × 480)	Adatto per la riproduzione di immagini sul televisore e il loro impiego in e-mail e siti Web.
	16:9 (1920 × 1080)	Adatto per riprodurre immagini su un televisore Wide Screen.
COMPRESSION	FINE	Ripresa ad alta qualità.
	NORMAL	Ripresa a qualità normale.

Filmati

Sottomenu 1	Sottomenu 2	Applicazione
IMAGE SIZE	VGA (640 × 480)/ QVGA (320 × 240)	Selezionate la qualità dell'immagine in base a dimensione e velocità fotogrammi. Velocità fotogrammi superiori forniscono immagini video più fluide.
FRAME RATE	30 30fps[*1]/ 15 15fps[*1]	

[*1] fotogrammi per secondo

- «Numero di immagini memorizzabili (immagini fisse)/durata di registrazione continua (filmati) nella memoria interna e nella scheda xD-Picture Card» (P. 47)

Regolazione su uno schema di colori naturali [WB]

CAMERA MENU ▶ WB

: P SCN

Sottomenu 2	Applicazione
AUTO	La fotocamera regola automaticamente il bilanciamento del bianco in base alla scena di ripresa.
	Per fotografare all'esterno in condizioni di cielo sereno.
	Per fotografare all'esterno in condizioni di cielo nuvoloso.
	Per fotografare in ambienti illuminati con lampade alogene.
1	Per fotografare in ambienti illuminati con lampade fluorescenti (illuminazione domestica, ecc.).
2	Per fotografare in condizioni di luce fluorescente neutra (lampade da tavolo, ecc.).
3	Per fotografare in condizioni di luce bianca fluorescente (uffici, ecc.).

Selezione della sensibilità ISO [ISO]

CAMERA MENU ▶ ISO

- Abbreviazione di International Organization for Standardization. Le norme ISO regolamentano la sensibilità delle fotocamere e pellicole digitali, pertanto vengono utilizzati codici come «ISO 100» per rappresentare la sensibilità.
- Nell'impostazione ISO, sebbene valori più piccoli determinino una minore sensibilità, potete ottenere immagini chiare in condizioni di piena luminosità. Valori più grandi determinano una maggiore sensibilità e consentono di fotografare con tempi di posa minori anche in condizioni di scarsa luminosità. Tuttavia, l'elevata sensibilità introduce disturbo nell'immagine risultante, conferendole potenzialmente un aspetto sgranato.

Sottomenu 2	Applicazione
AUTO	La fotocamera regola automaticamente la sensibilità in base alla scena di ripresa.
100/200/400/800/1600	Il valore della sensibilità ISO viene fissato.

Registrazione dell'audio durante la ripresa di immagini fisse [🎙]

CAMERA MENU ▶ 🎙

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	L'audio non viene registrato.
ON	La fotocamera avvia automaticamente la registrazione circa 4 secondi dopo aver fotografato. Ciò risulta utile per registrare note o commenti sull'immagine.

- Durante la registrazione, puntate il microfono (P. 6) della fotocamera verso la sorgente audio.
- Con questa fotocamera non è possibile riprodurre l'audio quando registrato in REC immagini.
  Per ascoltare l'audio, collegarsi ad un televisore o ad un PC.

Selezione di impostazioni audio per filmati [🎙]

CAMERA MENU ▶ 🎙

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	L'audio non viene registrato.
ON	L'audio viene registrato.

- Se impostato su [ON], potete usare solo lo zoom digitale durante la registrazione del filmato. Per registrare filmati con lo zoom ottico, impostate [🎙] (filmati) su [OFF].
- Con questa fotocamera non è possibile riprodurre l'audio quando registrato nella modalità filmati.
  Per ascoltare l'audio, collegarsi ad un televisore o ad un PC.

Creazione di immagini panoramiche [PANORAMA]

CAMERA MENU ▶ PANORAMA

: P SCN

La funzione Panorama consente di creare una fotografia panoramica mediante il software OLYMPUS Master 2 incluso nel CD-ROM.

Messa a fuoco, esposizione (P. 14), posizione zoom (P. 19) e [WB] (P. 25) sono bloccati sul primo fotogramma.

Il flash (P. 19) è fissato sulla modalità (FLASH OFF).

① Usate per selezionare la direzione di combinazione dei fotogrammi.

② Premete il pulsante di scatto per fotografare il primo fotogramma, quindi componete il secondo scatto.

- La parte dell'immagine precedente nel punto di giunzione alla successiva immagine non rimane nel fotogramma. Dovrete ricordare quale parte del fotogramma è simile e scattare l'immagine successiva in modo che si sovrapponga.

③ Ripetete il Passo ② fino a riprendere il numero di fotogrammi richiesti, quindi al termine premete il pulsante OK/FUNC.

Quando viene visualizzato il segno , non potete più continuare a fotografare. È possibile eseguire fotografie panoramiche contenenti un massimo di 10 fotogrammi.

Per informazioni su come creare immagini panoramiche, consultate la guida di OLYMPUS Master 2.

Selezione dell'area di messa a fuoco [AF MODE]

CAMERA MENU ▶ AF MODE

: P SCN

Sottomenu 2	Applicazione
FACE DETECT[*1]	Utilizzata per scattare fotografie di persone (la fotocamera rileva automaticamente un volto e viene visualizzata una cornice.) Premete a metà il pulsante di scatto e quando il volto è a fuoco, appare il crocino verde AF. Il crocino arancione indica che è a fuoco un'area diversa dal volto).
iESP	Consente di comporre lo scatto senza preoccuparsi sulla posizione di messa a fuoco. La fotocamera individua il soggetto da mettere a fuoco e regola automaticamente la messa a fuoco.
SPOT	La fotocamera si mette a fuoco sul soggetto all'interno del crocino AF.
AF TRACKING	La foto camera segue automaticamente il movimento del soggetto per metterlo continuamente a fuoco.

[*1] Per alcuni soggetti, la cornice può non apparire o richiedere un certo tempo prima di apparire.

Per mettere a fuoco un soggetto in movimento continuo (AF Tracking).

① Mantenete la fotocamera per allineare il crocino AF sul soggetto quindi premete .

② Quando la fotocamera riconosce il soggetto, il crocino AF ne traccia automaticamente il movimento per metterlo continuamente a fuoco.

③ Per annullare la tracciatura, premete o uno degli altri pulsanti.

In base ai soggetti o alla condizioni di scatto, la fotocamera potrebbe non essere in grado di bloccare la messa a fuoco o di seguire il movimento del soggetto.

Se la fotocamera non è in grado di seguire il movimento del soggetto, il crocino AF diventa rosso.

Cambio delle modalità di fotografia [SWITCH SHOOTING MODES]

SWITCH SHOOTING MODES

: P iAUTO SCN

Sottomenu 1	Applicazione
P	Fotografare con le impostazioni di diaframma e tempo di posa ottimali (P. 14).
iAUTO	Fotografare con le impostazioni automatiche (P. 17).
DIS MODE	Uso della modalità di stabilizzazione digitale delle immagini (P. 18).
SCN	Uso della modalità più adatta per la scena di ripresa (P. 17).
MOVIE	Registrazione di filmati (P. 18).

Ripristino delle funzioni di ripresa ai valori predefiniti [RESET]

RESET

: P iAUTO SCN

Sottomenu 1	Applicazione
YES	Ripristina le seguenti funzioni di menu alle impostazioni predefinite: • Flash (P. 19) • Compensazione dell'esposizione (P. 20) • Macro (P. 20) • Autoscatto (P. 21) • [IMAGE QUALITY] (P. 24) • [SCN] (P. 17) • Funzioni di menu in [CAMERA MENU] (P. 25 – 26)
NO	Le impostazioni correnti non sono modificate.

Fotografare con effetti speciali [MAGIC FILTER]

MAGIC FILTER

: P

1 Usate per selezionare l'effetto desiderato, quindi premete il pulsante .

Dopo aver selezionato l'effetto desiderato premendo il pulsante , non potete modificare le funzioni tranne lo zoom.

Menu per le funzioni di riproduzione, modifica e stampa

Le impostazioni possono essere regolate durante la riproduzione dell'immagine.

Riproduzione automatica delle immagini [SLIDESHOW]

SLIDESHOW

Per avviare una presentazione

Dopo aver premuto il pulsante OK, viene avviata la presentazione. Per interrompere la presentazione, premete il pulsante OK o il pulsante **MENU**.

! L'audio registrato nei filmati non può essere riprodotto durante la presentazione. Per ascoltare l'audio, collegarsi ad un televisore o ad un PC.

Ritocco di immagini [PERFECT FIX]

PERFECT FIX

! Non è possibile ritoccare immagini già modificate o ritoccate.

! In base all'immagine, la modifica potrebbe non essere effettiva.

! Il processo di ritocco potrebbe diminuire la risoluzione dell'immagine.

Sottomenu 1	Applicazione
ALL	[LIGHTING FIX] e [REDEYE FIX] vengono applicati insieme.
LIGHTING FIX	Vengono schiarite solo le sezioni scurite dal controluce e dall'illuminazione ridotta.
REDEYE FIX	Vengono corretti gli occhi in cui appaiono aloni rossi dovuti al flash.

① Usate ▲▼ per selezionare un metodo di correzione, quindi premete il pulsante OK.

② Usate ◀▶ per selezionare un'immagine da ritoccare, quindi premete il pulsante OK.

- L'immagine ritoccata viene salvata come immagine separata.

Modifica delle dimensioni dell'immagine []

EDIT ▶

Sottomenu 2	Applicazione
VGA 640 × 480	Viene salvata un'immagine ad alta risoluzione come immagine separata di dimensione inferiore da utilizzare negli allegati e-mail e in altre applicazioni.
QVGA 320 × 240	

Ritaglio di un'immagine []

EDIT ▶

① Usate ◀▶ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante OK.

② Usate i pulsanti dello zoom per selezionare la dimensione della cornice di ritaglio, quindi spostate la cornice con ▲▼◀▶.

Cornice di ritaglio

③ Premete il pulsante OK.

- L'immagine modificata viene salvata come immagine separata.

Protezione delle immagini []

PLAYBACK MENU ▶

! Non potete cancellare le immagini protette con [ERASE] (P. 16), [SEL. IMAGE] o [ALL ERASE] (P. 29), ma tutte le immagini vengono cancellate con [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (P. 30).

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	Potete cancellare le immagini.
ON	Le immagini sono protette per evitare che vengano cancellate, eccetto che formattando la memoria interna/scheda.

① Usate ◀▶ per selezionare un'immagine.

② Usate ▲▼ per selezionare [ON].

③ Se necessario, ripetete i Passi ① e ② per proteggere altre immagini, quindi premete il pulsante OK.

Rotazione delle immagini [ ]

PLAYBACK MENU ▶

Sottomenu 2	Applicazione
+90°	L'immagine viene ruotata di 90° in senso orario.
0°	L'immagine non viene ruotata.
–90°	L'immagine viene ruotata di 90° in senso anti-orario.

① Usate per selezionare un'immagine.

② Usate per selezionare la direzione di rotazione.

③ Se necessario, ripetete i Passi ① e ② per effettuare impostazioni per altre immagini, quindi premete il pulsante .

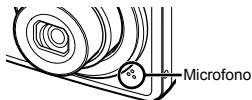
Il nuovo orientamento delle immagini rimane memorizzato anche a fotocamera spenta.

Aggiunta di audio alle immagini fisse [ ]

PLAYBACK MENU ▶

Sottomenu 2	Applicazione
YES	La fotocamera aggiunge (registra) l'audio per circa 4 secondi durante la riproduzione dell'immagine. Ciò risulta utile per registrare note o commenti sull'immagine.
NO	L'audio non viene registrato.

① Usate per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante .

② Indirizzate il microfono verso l'origine del suono.

③ Usate per selezionare [YES], quindi premete il pulsante .

- Inizia la registrazione.

Cancellazione delle immagini [ERASE]

ERASE

Sottomenu 1	Applicazione
SEL. IMAGE	Le immagini vengono selezionate e cancellate singolarmente.
ALL ERASE	Tutte le immagini nella memoria interna o scheda vengono cancellate.

Per cancellare le immagini presenti nella memoria interna, non inserite la scheda nella fotocamera.

Per cancellare le immagini dalla scheda, inserite prima una scheda nella fotocamera.

Per selezionare e cancellare le immagini singolarmente [SEL. IMAGE]

① Usate per selezionare [SEL. IMAGE], quindi premete il pulsante .

② Usate per selezionare l'immagine da cancellare, quindi premete il pulsante per aggiungere un contrassegno √ all'immagine.

③ Ripetete il passo ② per selezionare le immagini da cancellare, quindi premete il pulsante per cancellare le immagini selezionate.

④ Usate per selezionare [YES], quindi premete il pulsante .

- Le immagini contrassegnate con √ saranno cancellate.

Per cancellare tutte le immagini [ALL ERASE]

① Usate per selezionare [ALL ERASE], quindi premete il pulsante .

② Usate per selezionare [YES], quindi premete il pulsante .

Memorizzazione delle impostazioni nei dati immagine [PRINT ORDER]

PRINT ORDER

«Prenotazioni di stampa (DPOF)» (P. 37)

Potete effettuare le prenotazioni di stampa solo per le immagini fisse registrate su scheda.

Menu per altre impostazioni della fotocamera

Cancellazione completa dei dati [MEMORY FORMAT]/[FORMAT]

SETUP ▶ MEMORY FORMAT/FORMAT

- Prima di formattare, verificate che la memoria interna o la scheda non contenga dati importanti.
- Le schede non Olympus e le schede formattate su computer devono essere formattate con questa fotocamera prima dell'uso.

Sottomenu 2	Applicazione
YES	Cancella completamente le immagini nella memoria interna[*1] o nella scheda (comprese le immagini protette).
NO	Annulla la formattazione.

[*1] Assicuratevi di rimuovere la scheda prima di formattare la memoria interna.

Copia delle immagini dalla memoria interna alla scheda [BACKUP]

SETUP ▶ BACKUP

Sottomenu 2	Applicazione
YES	Esegue la copia delle immagini dalla memoria interna alla scheda.
NO	Annulla la copia.

- La copia dei dati richiede del tempo. Prima di avviare la copia, verificate che la carica della batteria sia sufficiente.

Modifica della lingua del display [ ]

SETUP ▶

- «Modifica della lingua del display» (P. 13)

Sottomenu 2	Applicazione
Lingue[*1]	Potete selezionare la lingua di menu e messaggi di errore visualizzati sul monitor.

[*1] Le lingue disponibili variano in base al Paese/area geografica in cui è stata acquistata la fotocamera.

Regolazione del CCD e della funzione di elaborazione immagine [PIXEL MAPPING]

SETUP ▶ PIXEL MAPPING

- Questa funzione è stata regolata dal produttore e non è richiesta alcuna regolazione dopo l'acquisto. È comunque consigliato farlo circa una volta all'anno.
- Per ottenere i migliori risultati, attendete almeno un minuto dopo aver fotografato o visualizzato immagini prima di eseguire l'operazione di pixel mapping. Se la fotocamera è spenta durante questa operazione, eseguire di nuovo la procedura.

Per regolare il CCD e la funzione di elaborazione immagine

Premete il pulsante OK/FUNC quando [START] (Sottomenu 2) è visualizzato.

- La fotocamera controlla e regola il CCD e la funzione di elaborazione immagine contemporaneamente.

Accensione della fotocamera con il pulsante o [/]

Sottomenu 2	Applicazione
YES	Premendo il pulsante la fotocamera si accende e si imposta sulla modalità di fotografia. Premendo il pulsante la fotocamera si accende e si imposta sulla modalità riproduzione.
NO	La fotocamera non è accesa. Per accenderla premete il pulsante **ON/OFF**.

Salvataggio della modalità allo spegnimento della fotocamera [SAVE SETTINGS]

SETUP ▶ SAVE SETTINGS

Sottomenu 2	Applicazione
YES	La modalità di fotografia viene salvata allo spegnimento della fotocamera e viene riattivata alla successiva accensione.
NO	La modalità di fotografia è impostata su **P** quando accendete la fotocamera.

Se impostata su [ON], tutte le impostazioni di fotografia, eccetto la modalità **P**, [IMAGE QUALITY] e la modalità **SCN** vengono ripristinate ai valori predefiniti allo spegnimento della fotocamera.

Selezione del colore e dello sfondo della schermata del menu [MENU COLOR]

SETUP ▶ MENU COLOR

Sottomenu 2	Applicazione
NORMAL/ COLOR 1/ COLOR 2/ COLOR 3	Seleziona l'immagine di sfondo o il colore della schermata del menu in base alle preferenze.

Impostazione del suono operativo [BEEP]

Sottomenu 2	Applicazione
OFF/ON	Attiva o disattiva il suono operativo/suono di avvertimento dei pulsanti della fotocamera.

Regolazione della luminosità del monitor []

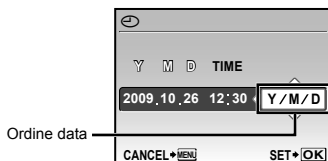
Sottomenu 2	Applicazione
BRIGHT/ NORMAL	Seleziona la luminosità del monitor in base alla luminosità dell'ambiente.

Impostazione della data e dell'ora []

SETUP ▶

«Impostazione della data e dell'ora» (P. 13).

Per selezionare l'ordine di visualizzazione della data

① Premete dopo aver selezionato Minute, quindi usate / per selezionare l'ordine di visualizzazione della data.

Selezione del sistema di segnale video in base al TV [VIDEO OUT]

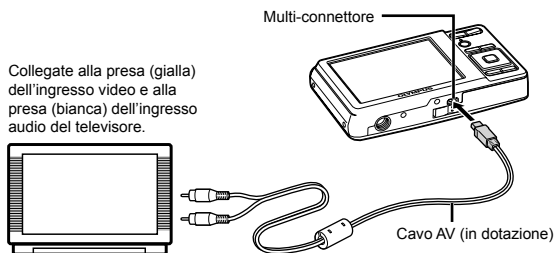
SETUP ▶ VIDEO OUT

Il sistema di segnale video TV varia in base a Paesi e aree geografiche. Prima di visualizzare le immagini della fotocamera sul TV, selezionate l'uscita video in base al tipo di segnale video del TV.

Sottomenu 2	Applicazione
NTSC	Connessione della fotocamera a un TV in America del Nord, Taiwan, Corea, Giappone e così via.
PAL	Connessione della fotocamera a un TV nei paesi europei, Cina e così via.

Le impostazioni predefinite variano a seconda dell'area geografica in cui la fotocamera viene venduta.

Per riprodurre le immagini della fotocamera su un televisore

① Collegate TV e fotocamera.

② Selezionate nella fotocamera lo stesso sistema di segnale video del TV collegato ([NTSC]/[PAL]).

③ Accendete il TV, e impostate «INPUT» su «VIDEO (una presa di ingresso collegata alla fotocamera)».

Per informazioni sulla modifica dell'origine ingresso del TV, consultate il manuale di istruzioni del TV.

④ Premete il pulsante [▶], quindi usate per selezionare l'immagine da riprodurre.

In base alle impostazioni del TV, informazioni e immagini visualizzate possono apparire ritagliate.

Risparmio della batteria tra le riprese [POWER SAVE]

SETUP ▶ POWER SAVE

Sottomenu 2	Applicazione
OFF	Disattiva [POWER SAVE].
ON	Se la fotocamera non viene utilizzata per circa 10 secondi, il monitor si spegne automaticamente per risparmiare le batterie.

Per riprendere dalla modalità di standby

Premete un pulsante.

Disattivazione dei suoni della fotocamera [SILENT MODE]

SILENT MODE

Sottomenu 1	Applicazione
OFF	Il suono dei pulsanti/suono di avvertimento non vengono disattivati.
ON	I suoni elettronici (suono dei pulsanti, suono di avvertimento) vengono disattivati.

[BEEP] (P. 31)

Stampa

Stampa diretta (PictBridge[*1])

Collegando la fotocamera a una stampante PictBridge compatibile, potete stampare direttamente le immagini senza utilizzare il computer.
Per sapere se la vostra stampante è compatibile con PictBridge, consultate il relativo manuale d'uso.

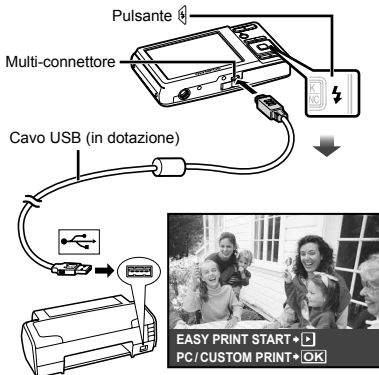
[*1] PictBridge è lo standard che consente di connettere fotocamere digitali e stampanti di marche diverse e di stampare le fotografie.

- Le modalità di stampa, le dimensioni della carta e altri parametri che potete impostare sulla fotocamera variano in base alla stampante utilizzata. Per ulteriori informazioni, consultate il manuale di istruzioni della stampante.
- Per informazioni sui tipi di carta disponibili, su come caricare la carta e installare le cartucce di inchiostro, consultate il manuale di istruzioni della stampante.

Stampa di immagini con le impostazioni standard della stampante [EASY PRINT]

1 Visualizzate l'immagine da stampare sul monitor.

- «Visualizzazione delle immagini» (P. 15).
- Potete inoltre avviare la stampa con la fotocamera spenta. Dopo aver eseguito il Passo 2, usate ▽/△ per selezionare [EASY PRINT], premete il pulsante OK/FUNC. Usate ◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante OK/FUNC.

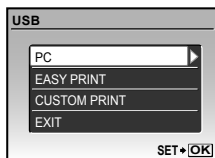
2 Accendete la stampante e collegatela alla fotocamera.

3 Premete il pulsante ⚡ per iniziare la stampa.

4 Per stampare un'altra immagine, usate ◁▷ per selezionare un'immagine, quindi premete il pulsante OK/FUNC.

Per uscire dalla stampa

Dopo aver selezionato un'immagine sullo schermo, scollegate il cavo USB dalla fotocamera e dalla stampante.

Modifica delle impostazioni della stampante per la stampa [CUSTOM PRINT]

1 Seguite i Passi 1 e 2 per [EASY PRINT] (P. 34), quindi premete il pulsante OK/FUNC.

2 Usate ▽/△ per selezionare [CUSTOM PRINT], quindi premete il pulsante OK/FUNC.

3 Usate ▽/△ per selezionare la modalità di stampa, quindi premete il pulsante OK/FUNC.

Sottomenu 2	Applicazione
PRINT	Viene stampata l'immagine selezionata al Passo 6.
ALL PRINT	Stampa tutte le immagini memorizzate nella memoria interna o sulla scheda.
MULTI PRINT	Stampa un'immagine in formato multiplo.
ALL INDEX	Stampa un indice di tutte le immagini memorizzate nella memoria interna o sulla scheda.
PRINT ORDER*1	Stampa le immagini in base ai dati di prenotazione sulla scheda.

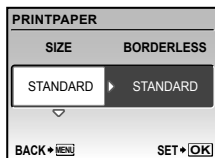
*1 [PRINT ORDER] è disponibile solo se sono state effettuate prenotazioni di stampa. «Prenotazioni di stampa (DPOF)» (P. 37)

4 Usate ▽/△ per selezionare [SIZE] (Sottomenu 3), quindi premete ▷.

Se non appare la schermata [PRINTPAPER], [SIZE], [BORDERLESS] e [PICS/SHEET] sono impostati ai valori predefiniti della stampante.

PRINTPAPER

SIZE	BORDERLESS
STANDARD	STANDARD

BACK➔MENU SET➔OK

5 Usate ▽/△ per selezionare le impostazioni [BORDERLESS] o [PICS/SHEET], quindi premete il pulsante OK/FUNC.

Sottomenu 4	Applicazione
OFF/ON*1	L'immagine viene stampata con un bordo ([OFF]). L'immagine stampata occupa l'intero foglio ([ON]).
(Il numero di immagini per foglio varia in base alla stampante).	Il numero di immagini per foglio ([PICS/SHEET]) può essere selezionato solo quando [MULTI PRINT] è selezionato al Passo 3.

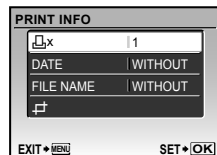
*1 Le impostazioni disponibili per [BORDERLESS] variano in base alla stampante.

Se è selezionato [STANDARD] ai Passi 4 e 5, l'immagine viene stampata con le impostazioni standard della stampante.

6 Usate ◁▷ per selezionare un'immagine.

7 Premete ▽ per effettuare una prenotazione di stampa per l'immagine corrente. Premete △ per eseguire le impostazioni dettagliate per l'immagine corrente.

Per eseguire le impostazioni dettagliate della stampante

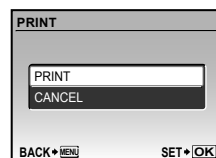
① Usate ▽△◁▷ per selezionare l'impostazione, quindi premete il pulsante OK/FUNC.

Sottomenu 5	Sottomenu 6	Applicazione
⎙×	0 – 10	Seleziona il numero di stampe.
DATE	WITH/ WITHOUT	Selezionando [WITH] le immagini vengono stampate con la data. Selezionando [WITHOUT] le immagini vengono stampate senza la data.
FILE NAME	WITH/ WITHOUT	Selezionando [WITH] il nome del file viene stampato sull’immagine. Selezionando [WITHOUT] non viene stampato il nome del file sull’immagine.
⌗	(Passa alla schermata delle impostazioni.)	Seleziona una parte dell’immagine da stampare.

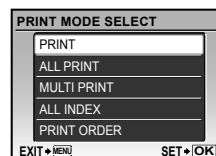
Per ritagliare un’immagine [⌗]

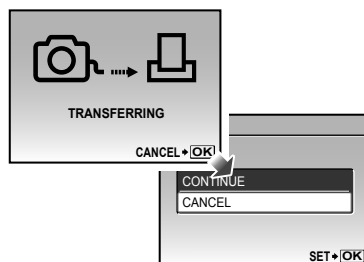
① Usate i pulsanti dello zoom per selezionare la dimensione della cornice di ritaglio, usate ▽/△/▷/◁ per spostare la cornice, quindi premete il pulsante [OK/FUNC].

② Usate ▽/△ per selezionare [OK], quindi premete il pulsante [OK/FUNC].

8 **Se necessario, ripetete i Passi 6 e 7 per selezionare l’immagine da stampare, effettuate le impostazioni dettagliate, quindi impostate [SINGLEPRINT].**

9 **Premete il pulsante [OK/FUNC].**

10 **Usate ▽/△ per selezionare [PRINT], quindi premete il pulsante [OK/FUNC].**

- Inizia la stampa.
- Quando è selezionato [OPTION SET] in modalità [ALL PRINT], appare la schermata [PRINT INFO].
- Al termine della stampa, viene visualizzata la schermata [PRINT MODE SELECT].

Per annullare la stampa

① Quando viene visualizzato [TRANSFERRING], premete il pulsante [OK/FUNC], usate ▽/△ per selezionare [CANCEL], quindi premete nuovamente il pulsante [OK/FUNC].

11 **Premete il pulsante MENU.**

12 **Quando viene visualizzato il messaggio [REMOVE USB CABLE], scollegate il cavo USB dalla fotocamera e dalla stampante.**

Prenotazione delle stampe (DPOF[*1])

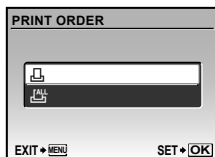
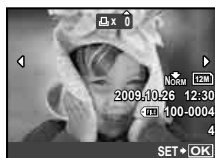
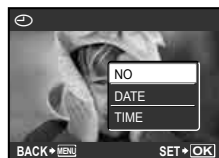
Nelle prenotazioni delle stampe, il numero di stampe e l'opzione di stampa della data vengono salvati nell'immagine sulla scheda. Ciò consente di stampare con facilità su stampanti o presso laboratori di stampa che supportano DPOF mediante le sole prenotazioni di stampa sulla scheda senza l'utilizzo del computer o della fotocamera.

[*1] DPOF è una norma per la memorizzazione automatica di informazioni di stampa dalle fotocamere digitali.

- Potete impostare le prenotazioni di stampa solo per le immagini memorizzate sulla scheda. Prima di effettuare prenotazioni di stampa, inserite una scheda con immagini registrate.
- Le prenotazioni DPOF impostate con un altro dispositivo DPOF non possono essere modificate da questa fotocamera. Effettuate i cambiamenti usando la macchina originale. L'esecuzione di nuove prenotazioni DPOF con questa fotocamera cancella le prenotazioni eseguite con l'altro dispositivo.
- È possibile effettuare prenotazioni di stampe DPOF fino a 999 immagini per scheda.

Prenotazione stampa di un solo fotogramma [⎙]

1 Premete il pulsante ▶, quindi MENU per visualizzare il menu principale.

2 Usate ▽/△/▷/◁ per selezionare [PRINT ORDER], quindi premete il pulsante OK/FUNC.

3 Usate ▽/△ per selezionare [⎙], quindi premete il pulsante OK/FUNC.

4 Usate ▷/◁ per selezionare l'immagine per la prenotazione di stampa. Usate ▽/△ per selezionare la quantità. Premete il pulsante OK/FUNC.

5 Usate ▽/△ per selezionare l'opzione della schermata [⊖] (stampa data), quindi premete il pulsante OK/FUNC.

Sottomenu 2	Applicazione
NO	Viene stampata solo l'immagine.
DATE	Viene stampata l'immagine con la data dello scatto.
TIME	Viene stampata l'immagine con l'ora dello scatto.

6 Usate ▽/△ per selezionare [SET], quindi premete il pulsante OK/FUNC.

Prenotazione di una copia di tutte le immagini memorizzate sulla scheda [ALL]

1 **Seguite i Passi 1 e 2 in [⎙] (P. 37).**

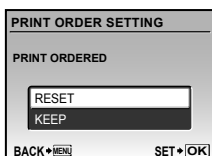
2 **Usate ▽/△ per selezionare [ALL], quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

3 **Seguite i Passi 5 e 6 in [⎙].**

Azzeramento di tutti i dati di prenotazione stampa

1 **Premete il pulsante ▶, quindi MENU per visualizzare il menu principale.**

2 **Usate ▽/△◁▷ per selezionare [PRINT ORDER], quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

3 **Selezionate [⎙] o [ALL], quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

4 **Usate ▽/△ per selezionare [RESET], quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

Reimpostazione dei dati di prenotazione di immagini selezionate

1 **Seguite i Passi 1 e 2 di «Azzeramento di tutti i dati di prenotazione stampa» (P. 38).**

2 **Usate ▽/△ per selezionare [⎙], quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

3 **Usate ▽/△ per selezionare [KEEP], quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

4 **Usate ◁▷ per selezionare l'immagine con la prenotazione di stampa da annullare. Usate ▽/△ per impostare la qualità di stampa a «0».**

5 **Se necessario, ripetete il Passo 4, quindi premete il pulsante OK/FUNC al termine.**

6 **Usate ▽/△ per selezionare l'opzione della schermata [⊖] (stampa data), quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

- Le impostazioni vengono applicate alle immagini rimanenti con i dati di prenotazione di stampa.

7 **Usate ▽/△ per selezionare [SET], quindi premete il pulsante OK/FUNC.**

Utilizzo di OLYMPUS Master 2

Requisiti di sistema e installazione di OLYMPUS Master 2

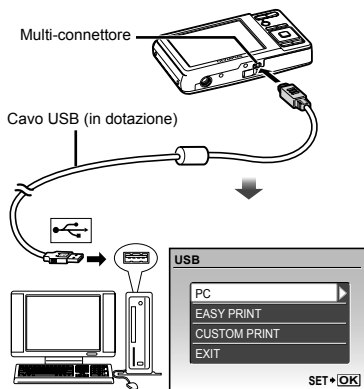
Installate il software OLYMPUS Master 2 facendo riferimento alla guida di installazione fornita.

Collegamento della fotocamera al computer

1 Controllate che la fotocamera sia spenta.

- Il monitor è spento.
- L'obiettivo si ritrae.

2 Collegate la fotocamera al computer.

- La fotocamera si accende automaticamente.

Individuate la posizione della porta USB facendo riferimento al manuale di istruzioni del computer.

3 Usate ▽/△ per selezionare [PC], quindi premete il pulsante OK/FUNC.

- Il computer rileva automaticamente la fotocamera come nuovo dispositivo al primo collegamento.

Windows

Dopo il rilevamento della fotocamera, viene visualizzato un messaggio che indica il completamento dell'impostazione. Confermate il messaggio e fate clic su «OK». La fotocamera è riconosciuta come disco rimovibile.

Macintosh

Dopo l'avvio di iPhoto, uscite da iPhoto e avviate OLYMPUS Master 2.

Mentre la fotocamera è collegata al computer, le funzioni di fotografia sono disattivate.

Collegando la fotocamera al computer tramite un hub USB, il funzionamento potrebbe risultare instabile.

Quando si imposta [MTP] per il sottomenu visualizzato premendo ▷ dopo aver selezionato [PC] al Passo 3, non è possibile trasferire le immagini al computer con OLYMPUS Master 2.

Avvio di OLYMPUS Master 2

1 Fate doppio clic sull'icona OLYMPUS Master 2.

Windows

appare sul desktop.

Macintosh

appare nella cartella di OLYMPUS Master 2.

- La finestra di selezione viene visualizzata dopo l'avvio del software.

Quando avviate OLYMPUS Master 2 per la prima volta dopo l'installazione, appare la schermata «Default Settings» e «Registration». Seguite le istruzioni sullo schermo.

Utilizzo di OLYMPUS Master 2

All'avvio di OLYMPUS Master 2, la guida panoramica appare sullo schermo con istruzioni passo passo per le attività comuni. Se la guida panoramica non viene visualizzata, fate clic su [icona] nella barra degli strumenti per visualizzarla.

Per informazioni sul funzionamento, consultate la guida del software.

Trasferimento e salvataggio delle immagini senza utilizzare OLYMPUS Master 2

Questa fotocamera è compatibile con le memorie di massa USB. Potete trasferire e salvare le immagini sul computer mentre la fotocamera è collegata al computer.

Requisiti del sistema

Windows : Windows 2000 Professional/ XP Home Edition/ XP Professional/Vista

Macintosh : Mac OS X v10.3 o versioni successive

❗ Su computer in ambiente Windows Vista, se [MTP] è impostato per il sottomenu visualizzato premendo [icona] dopo aver selezionato [PC] al Passo 3 di «Connessione della fotocamera al computer» (P. 39), Windows Photo Gallery è disponibile.

❗ Anche se un computer dispone di porte USB, non si garantisce il funzionamento corretto nei casi seguenti:

- computer con porte USB installate mediante scheda di espansione, ecc.
- computer senza OS installato in fabbrica e computer assemblati in casa.

Suggerimenti per l'uso

Se la fotocamera non funzione come previsto, oppure se viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo e non siete sicuri sulle operazioni da effettuare, consultate le informazioni di seguito per risolvere i problemi.

Risoluzione dei problemi

Batteria

«La fotocamera non funziona anche con le batterie installate.»

- Inserite le batterie ricaricate nella posizione corretta.

  «Ricarica della batteria» (P. 10), «Inserimento della batteria e di xD-Picture Card™ (venduta a parte) nella fotocamera» (P. 11)

- La capacità della batteria potrebbe essere temporaneamente ridotta a causa della bassa temperatura. Rimuovete le batterie dalla fotocamera e scaldatele mettendole in tasca per un po'.

Scheda/Memoria interna

«Viene visualizzato un messaggio di errore.»

«Messaggio di errore» (P. 42)

Pulsante di scatto

«La fotocamera non fotografa quando premete il pulsante di scatto.»

- Disattivate la modalità di riposo.
  Per risparmiare energia, la fotocamera attiva automaticamente la modalità di riposo e il monitor si spegne se non viene svolta alcuna operazione per 3 minuti dal momento dell'accensione. La fotocamera non scatta fotografie anche se il pulsante di scatto viene premuto completamente in questa modalità. Premete i pulsanti dello zoom o gli altri pulsanti per far uscire la fotocamera dalla modalità di riposo prima di scattare una fotografia. La fotocamera viene spenta automaticamente dopo 12 minuti di inattività. Premete il pulsante **ON/OFF** per accendere la fotocamera.
- Premete il pulsante [camera] per impostare una modalità di fotografia.
- Attendete che l'indicatore [flash] (ricarica flash) smetta di lampeggiare prima di fotografare.

Monitor

«È difficile vedere.»

- Può essere presente condensa[*1]. Spegnete la fotocamera e attendete che il corpo del dispositivo si acclimati alla temperatura circostante e si asciughi prima di scattare fotografie.
  [*1] Gocce di rugiada possono formarsi sulla fotocamera se portata repentinamente da un luogo freddo in una stanza calda.

«Sullo schermo appaiono linee verticali.»

- Questa condizione può verificarsi quando mirate la fotocamera a un soggetto molto luminoso in condizioni di cielo sereno e così via. Le linee non appaiono, tuttavia, nell'immagine finale.

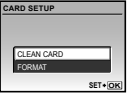
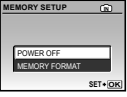
«La luce viene catturata nell'immagine.»

- Se fotografate con il flash in situazioni di oscurità, l'immagine può presentare molti riflessi del flash sul pulviscolo atmosferico.

Funzione data e ora

«Le impostazioni di data e ora si ripristinano ai valori predefiniti.»

- Se rimuovete le batterie e le lasciate fuori dalla fotocamera per circa un giorno[*2], le impostazioni di data e ora vengono ripristinate ai valori predefiniti e devono essere nuovamente ripristinate.
  [*2] L'ora fino al ripristino delle impostazioni predefinite di data e ora varia in base al tempo per cui le batterie sono state inserite nella fotocamera.

  «Impostazione della data e dell'ora» (P. 13).

Varie

«La fotocamera fa rumore durante lo scatto di fotografie.»

- La fotocamera può attivare l'obiettivo ed emettere rumori anche se non si effettua alcuna operazione. Questa situazione deriva dal fatto che la fotocamera esegue automaticamente azioni di messa a fuoco automatica per fotografare.

Messaggio di errore

Se viene visualizzato sul monitor uno dei messaggi di seguito, controllate l'azione correttiva.

Messaggio di errore	Azione correttiva
CARD ERROR	**Problema della scheda** Inserite una nuova scheda.
WRITE PROTECT	**Problema della scheda** Usate un computer per annullare l'impostazione di sola lettura.
MEMORY FULL	**Problema di memoria interna** • Inserite una scheda. • Cancellate le immagini non necessarie.[*1]
CARD FULL	**Problema della scheda** • Sostituite la scheda. • Cancellate le immagini non necessarie.[*1]
CARD SETUP CLEAN CARD FORMAT SET OK	**Problema della scheda** • Usate per selezionare [CLEAN CARD], quindi premete il pulsante. Estraete la scheda, pulite l'area dei contatti (P. 46) con un panno morbido e asciutto, quindi reinserite la scheda. • Usate per selezionare [FORMAT], quindi premete il pulsante. Usate quindi per selezionare [YES] e premete il pulsante.[*2]
MEMORY SETUP POWER OFF MEMORY FORMAT SET OK	**Problema di memoria interna** Usate per selezionare [MEMORY FORMAT], quindi premete il pulsante. Usate quindi per selezionare [YES] e premete il pulsante.[*2]
NO PICTURE	**Problema di memoria interna/ scheda** Scattate le immagini prima di visualizzarle.
PICTURE ERROR	**Problema con l'immagine selezionata** Usate un software di ritocco fotografico, ecc. per visualizzare l'immagine sul computer. Se non riuscite ancora a visualizzare l'immagine, il file è danneggiato.
THE IMAGE CANNOT BE EDITED	**Problema con l'immagine selezionata** Usate un software di ritocco fotografico, ecc. per modificare l'immagine sul computer.
CARD-COVER OPEN	**Problema di funzionamento** Chiudete lo sportello vano batteria/scheda.
BATTERY EMPTY	**Problema di batteria** Caricate la batteria.
NO CONNECTION	**Problema di connessione** Collegate correttamente la fotocamera e il computer o la stampante.
NO PAPER	**Problema della stampante** Caricate la carta nella stampante.
NO INK	**Problema della stampante** Cambiate la cartuccia dell'inchiostro nella stampante.
JAMMED	**Problema della stampante** Rimuovete la carta inceppata.
SETTINGS CHANGED[*3]	**Problema della stampante** Tornate allo stato che consente l'uso della stampante.
PRINT ERROR	**Problema della stampante** Spegnete fotocamera e stampante, verificate il corretto funzionamento della stampante, quindi riaccendete.
CANNOT PRINT[*4]	**Problema con l'immagine selezionata** Stampate tramite computer.

[*1] Prima di cancellare, scaricate le immagini importanti sul computer.
[*2] Tutti i dati saranno cancellati.
[*3] Questo messaggio viene visualizzato, ad esempio, se viene rimosso il vassoio della stampante. Non utilizzate la stampante durante l'esecuzione delle impostazioni di stampa sulla fotocamera.
[*4] Questa fotocamera può non essere in grado di stampare immagini prese da altre fotocamere.

Suggerimenti per fotografare

Se siete indecisi su come prendere un’immagine, consultate le informazioni seguenti.

Messa a fuoco

«Messa a fuoco del soggetto»

- **Fotografia di un soggetto non al centro dello schermo**

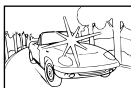
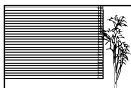
  Dopo aver messo a fuoco un oggetto alla stessa distanza del soggetto, componente lo scatto e fotografate.

  Pressione del pulsante di scatto a metà (P. 14)
- **Impostate [AF MODE] (P. 26) su [iESP]**
- **Fotografare nella modalità [AF TRACKING] (P. 26)**

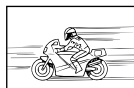
  La foto camera segue automaticamente il movimento del soggetto per metterlo continuamente a fuoco.
- **Fotografia di soggetti per cui è difficile la messa a fuoco automatica**

  Nei casi seguenti, dopo aver messo a fuoco un oggetto (premendo a metà il pulsante di scatto) con alto contrasto alla stessa distanza del soggetto, componete lo scatto e fotografate.

Soggetti con basso contrasto

Se oggetti molto luminosi appaiono al centro dello schermo

Oggetto senza linee verticali[*1]

[*1] È inoltre utile comporre lo scatto tenendo la fotocamera verticalmente per mettere a fuoco, quindi riportarla in posizione orizzontale per fotografare.

Quando gli oggetti sono a distanze differenti

Oggetto in rapido movimento

Il soggetto da mettere a fuoco non è al centro del fotogramma

Movimento della fotocamera

«Fotografare senza oscillazione della fotocamera»

- **Fotografare con la modalità (P. 18)**
- **Selezionate (SPORT) nella modalità SCN (P. 17)**

  La modalità (SPORT) usa un basso tempo di posa e può ridurre la sfocatura provocata da un soggetto in movimento.
- **Scattare fotografie con elevata sensibilità ISO.**

  Se selezionate un’elevata sensibilità ISO, potete scattare le fotografie con tempi di posa ridotti anche in luoghi ove non è possibile utilizzare il flash.

  [ISO] (P. 25)

Esposizione (luminosità)

«Fotografare con la luminosità corretta»

- **Fotografare con [FACE DETECT] (P. 26)**

  L’esposizione appropriata viene ottenuta per un volto in controluce e il volto è illuminato.
- **Fotografare con il flash [FILL IN] (P. 19)**

  Un soggetto in controluce è illuminato.
- **Fotografare con la compensazione dell’esposizione (P. 20)**

  Regolate la luminosità mentre visualizzate lo schermo per scattare la fotografia. Solitamente, lo scatto di fotografie con soggetti bianchi (come la neve) determina immagini più scure del soggetto effettivo. Usate il pulsante per regolare nella direzione positiva (+) per far risaltare i bianchi come in realtà appaiono. Quando fotografate soggetti neri, d’altra parte, è utile regolare nella direzione negativa (-).

Tonalità di colore

«Fotografare a colori con le stesse ombreggiature reali»

- **Fotografare immagini selezionando [WB] (P. 25)**

  Potete ottenere solitamente i migliori risultati nella maggior parte degli ambienti con l'impostazione AUTO, tuttavia per alcuni soggetti, potete provare a sperimentare impostazioni diverse. (Ciò risulta particolarmente vero per l'ombra solare in condizioni di cielo sereno, presenza di luce naturale e artificiale, e così via).

- **Fotografare con il flash [FILL IN] (P. 19)**

  Anche l'uso del flash è utile per fotografare in ambienti illuminati da lampade fluorescenti e da altri tipi di luce artificiale.

Qualità dell'immagine

«Scattare fotografie più nitide»

- **Fotografare con lo zoom ottico**

  Evitate di usare lo zoom digitale (P. 19) per scattare fotografie.

- **Fotografare con bassa sensibilità ISO**

  Se fotografate un'immagine con un'alta sensibilità ISO, può verificarsi un disturbo (piccole macchie di colore e disuniformità del colore non presenti nell'immagine originale), conferendo all'immagine un aspetto sgranato. L'immagine risultante è più sgranata di quella con una bassa sensibilità ISO.

  [ISO] (P. 25)

Batterie

«Aumento della durata delle batterie»

- **L'esecuzione di una qualsiasi delle seguenti operazioni durante l'inattività della funzione fotografia può far scaricare la batteria.**
  - Premete a metà il pulsante di scatto ripetutamente
  - Usare ripetutamente lo zoom
- **Impostate [POWER SAVE] (P. 33) su [ON].**

Suggerimenti per la riproduzione/modifica

Riproduzione

«Riproduzione di immagini nella memoria interna e nella scheda»

- **Rimuovete la scheda quando riproducete le immagini nella memoria interna.**
  - «Inserimento della batteria e di xD-Picture Card™ (venduta a parte) nella fotocamera» (P. 11)
  - «Uso della scheda microSD/microSDHC (venduta a parte)» (P. 12)

Modifica

«Cancellazione del suono registrato con un'immagine fissa»

- **Registrate silenzio sul suono quando riproducete l'immagine**

  «Aggiunta di audio alle immagini fisse [🎙]» (P. 29)

Appendice

Cura della fotocamera

Esterno

- Pulite delicatamente con un panno morbido. Se la macchina è molto sporca, inumidite leggermente il panno, immergetelo in acqua poco saponata e strizzate bene. Pulite la fotocamera, quindi asciugatela con un panno asciutto. Se avete usato la fotocamera in spiaggia, usate un panno inumidito solo con acqua e ben strizzato.

Monitor

- Pulite delicatamente con un panno morbido.

Obiettivo

- Rimuovete la polvere con un soffiatore, quindi pulite delicatamente con panno per lenti.

Batterie/caricabatterie

- Pulite delicatamente con un panno morbido e asciutto.

> Non usate solventi forti, quali benzene o alcool o panni trattati chimicamente sulla fotocamera.

> Se l'obiettivo non viene pulito si può avere formazione di muffa.

Riporre la fotocamera per lunghi periodi

- Quando riponete la fotocamera per lunghi periodi, togliete le batterie e la scheda e riponetela in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.
- Inserite periodicamente le batterie e controllate le funzioni della macchina.

> Evitate di lasciare la fotocamera in luoghi dove si utilizzano prodotti chimici poiché potrebbero corroderla.

Batterie e caricabatterie

- Questa fotocamera una batteria agli ioni di litio Olympus (LI-42B/LI-40B). Non è possibile utilizzare altri tipi di batterie.

> Attenzione:
> Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.
> Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni indicate. (P. 51)

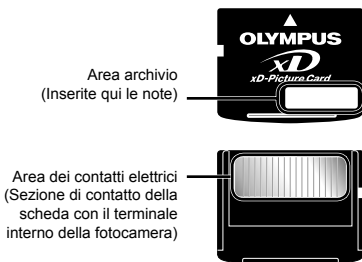
- La quantità di energia consumata dalla fotocamera varia a seconda delle funzioni usate.
- Nelle condizioni elencate in seguito, l'energia viene consumata continuamente con conseguente riduzione della durata delle batterie.
  - Viene usato ripetutamente lo zoom.
  - Il pulsante di scatto viene ripetutamente premuto a metà in modalità di fotografia attivando l'autofocus.
  - Sul monitor viene visualizzata un'immagine per un periodo prolungato.
  - La fotocamera è collegata al computer o alla stampante.
- Se usate batterie scariche, la fotocamera può spegnersi senza visualizzare il segnale di batteria esaurita.
- Le batterie ricaricabili non sono completamente cariche al momento dell'acquisto. Caricate completamente la batteria con il caricabatterie LI-41C/LI-40C prima dell'uso.
- La batteria ricaricabile in dotazione richiede circa 2 ore per essere ricaricata (varia con l'uso).
- Il caricabatterie LI-41C fornito deve essere usato solo con batterie LI-42B/LI-40B. Non caricate altri tipi di batterie con il caricabatterie fornito. Potrebbero verificarsi esplosioni, perdite, surriscaldamento o incendi.
- Per il caricabatterie di tipo plug-in:
  Questa unità di alimentazione deve essere correttamente orientata in verticale o in posizione per installazione a pavimento.

Uso del caricabatterie all’estero

- All’estero, il caricatore può essere usato con la maggior parte delle prese elettriche domestiche nell’intervallo da 100 V a 240 V CA (50/60 Hz). Tuttavia, a seconda della località in cui vi trovate, la conformazione della presa di corrente a parete può variare e per il caricabatterie potrebbe essere necessario un adattatore specifico. Per ulteriori dettagli, rivolgetevi a un negozio di articoli elettrici o al vostro agente di viaggio.
- Non utilizzate convertitori di tensione da viaggio perché potrebbero danneggiare il caricabatterie.

Uso di una scheda xD-Picture Card

La scheda (e memoria interna) corrisponde alla pellicola che registra le immagini in una cinepresa. Le immagini registrate (dati) possono essere cancellate ed è disponibile il ritocco tramite computer. Le schede possono essere rimosse dalla fotocamera e scambiate, operazione non possibile con la memoria interna. L’uso di schede di maggiore capacità consente di scattare più fotografie.

Area dei contatti elettrici (Sezione di contatto della scheda con il terminale interno della fotocamera)

 Non toccate l’area di contatto direttamente.

Schede compatibili con la fotocamera

xD-Picture Card (da 16 MB a 2 GB) (TipoH/M/M+, Standard)

Uso di una nuova scheda

Prima di usare una scheda non Olympus o una scheda usata per altro scopo in un computer o altro dispositivo, usate [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (P. 30) per formattare la scheda.

Controllo dell’ubicazione di memorizzazione delle immagini

L’indicatore di memoria mostra se la memoria interna o la scheda è in uso durante la ripresa e la riproduzione.

Indicatore memoria corrente

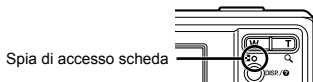
IN: la memoria interna è in uso
Nessuno: la scheda è in uso

Modalità di fotografia

Modalità riproduzione

 Anche se eseguite [MEMORY FORMAT]/[FORMAT], [ERASE], [SEL. IMAGE] o [ALL ERASE], i dati nella scheda non vengono cancellati completamente. Quando smaltite la scheda, danneggiatela per evitare la divulgazione di dati personali.

Processo di lettura/registrazione della scheda

Non aprite mai il coperchio del vano batteria/scheda né scollegate il cavo USB mentre la fotocamera legge o scrive dati, operazione indicata dal lampeggio della spia di accesso alla scheda. In caso contrario non solo le immagini risulteranno danneggiate ma non potrete più usare la memoria interna o la scheda.

Numero di immagini memorizzabili (immagini fisse)/durata di registrazione continua (filmati) nella memoria interna e nella scheda xD-Picture Card

Fotografie

IMAGE SIZE		COMPRESSION	Numero di immagini memorizzabili			
			Memoria interna		Uso di una scheda xD-Picture Card da 1 GB	
			Con audio	Senza audio	Con audio	Senza audio
12M	3968×2976	FINE	2	2	151	152
		NORM	5	5	296	300
5M	2560×1920	FINE	6	6	353	359
		NORM	12	13	673	695
3M	2048×1536	FINE	10	10	565	576
		NORM	21	21	1.102	1.141
2M	1600×1200	FINE	17	17	913	940
		NORM	32	35	1.728	1.880
1M	1280×960	FINE	26	27	1.390	1.453
		NORM	48	55	2.557	2.906
VGA	640×480	FINE	87	110	4.567	5.813
		NORM	152	203	7.993	10.657
16:9	1920×1080	FINE	16	16	841	875
		NORM	31	32	1.639	1.728

Filmati

IMAGE SIZE		FRAME RATE	Durata di registrazione continua			
			Memoria interna		Uso di una scheda xD-Picture da 1 GB	
			Con audio	Senza audio	Con audio	Senza audio
VGA	640×480	30	10 sec.	10 sec.	8 min. 59 sec.*	9 min. 5 sec.*
		15	20 sec.	20 sec.	17 min. 48 sec.	18 min. 11 sec.
QVGA	320×240	30	28 sec.	29 sec.	24 min. 43 sec.	25 min. 27 sec.
		15	54 sec.	58 sec.	48 min. 2 sec.	50 min. 55 sec.

 La dimensione massima del file di un singolo filmato è di 2 GB, indipendentemente dalla capacità della scheda.

* Se si utilizza una scheda xD-Picture Card di Tipo M o Standard, la durata di registrazione massima è di 10 secondi.

Aumento del numero di scatti disponibili

Cancellate immagini non necessarie o collegate la fotocamera a un computer o altro dispositivo per salvare le immagini, quindi cancellate le immagini nella memoria interna o sulla scheda.
[ERASE] (P. 16), [SEL. IMAGE] (P. 29), [ALL ERASE] (P. 29), [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (P. 30)

Uso dell'accessorio microSD

- Non usate l'accessorio con fotocamere digitali Olympus che non lo supportano, oltre ad altre marche di fotocamere digitali, computer, stampanti e altri dispositivi che supportano schede xD-Picture Card. In questo modo è possibile danneggiare le immagini scattate, ma anche provocare il malfunzionamento del dispositivo.
- Se non potete rimuovere la scheda microSD, non forzate. Contattate un distributore/centro di assistenza autorizzato.

Schede compatibili con la fotocamera

scheda microSD/microSDHC

- Per un elenco delle schede microSD provate, visitate il nostro sito Web (http://www.olympus.com/).

Invio delle immagini

Potete inviare immagini a un computer o a una stampante PictBridge con il cavo USB fornito con la fotocamera.
Per inviare dati ad altri dispositivi, rimuovete l'accessorio dalla fotocamera e usate un normale adattatore per schede microSD.

Precauzioni per la manipolazione

Non toccate l'area dei contatti dell'accessorio o della scheda microSD. In caso contrario si potrebbero verificare errori di lettura delle immagini. Se si sporca l'area di contatto con impronte digitali o macchie, pulite l'area con un panno morbido e asciutto.

MISURE DI SICUREZZA

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA. NON APRIRE

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVETE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE).
ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI FUNZIONALI PER L'UTENTE.
AFFIDATE LA MANUTENZIONE AL PERSONALE QUALIFICATO OLYMPUS.

⚠	Il punto esclamativo incluso in un triangolo invita a consultare le importanti istruzioni d'uso e manutenzione, contenute nella documentazione fornita con il prodotto.
⚠ PERICOLO	La mancata osservanza di questo simbolo durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi infortuni o la morte.
⚠ AVVERTENZA	La mancata osservanza di questo simbolo durante l'uso dell'apparecchio può causare infortuni e persino la morte.
⚠ ATTENZIONE	La mancata osservanza di questo simbolo durante l'uso dell'apparecchio può causare piccoli infortuni, danni all'apparecchio o la perdita di dati importanti.

AVVERTENZA!
PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA NON SMONTATE E NON ESPONETE MAI IL PRODOTTO ALL'ACQUA E NON USATELO IN AMBIENTI MOLTO UMIDI.

Regole generali

Leggete tutte le istruzioni – Leggete tutte le istruzioni prima dell'uso. Conservate i manuali e la documentazione per riferimenti futuri.
Pulizia – Scollegate sempre la fotocamera dalla presa a muro prima di pulirla. Per la pulizia, usate solo un panno umido. Non usate mai alcun tipo di detergente liquido o spray, né solventi organici per pulire il dispositivo.
Accessori – Per la vostra sicurezza e per evitare di danneggiare la fotocamera, usate solo gli accessori consigliati da Olympus.
Acqua e umidità – Per le precauzioni da prendere con i modelli impermeabili, leggete la sezione relativa alla impermeabilizzazione del rispettivo manuale.
Collocazione – Per evitare danni all'apparecchio, installatelo su un treppiede o altro supporto stabile.
Fonti di alimentazione – Collegate l'apparecchio solo alla fonte di alimentazione elettrica indicata sull'etichetta del dispositivo.
Corpi estranei – Per evitare danni, non inserite mai oggetti metallici nel dispositivo.
Fonti di calore – Non usate né conservate il dispositivo in prossimità di fonti di calore, come i caloriferi, i bocchettoni d'aria calda, il forno o qualsiasi altro tipo di apparecchio che genera calore, inclusi gli amplificatori stereo.

Utilizzo della fotocamera

⚠ AVVERTENZA

- **Non usate la fotocamera in presenza di gas infiammabili o esplosivi.**
- **Non puntate il flash e il LED sulle persone (neonati, bambini piccoli ecc.) a distanza ravvicinata.**
  - Azionate il flash ad almeno 1 metro dal viso dei soggetti. Se il flash scatta troppo vicino agli occhi del soggetto può causare la perdita temporanea della vista.
- **Tenete la fotocamera fuori della portata dei bambini.**
  - Riponete sempre la macchina fuori della portata dei bambini per impedire che le seguenti condizioni di pericolo possano causare gravi incidenti:
    - strangolamento causato dalla tracolla avvolta attorno al collo;
    - ingestione accidentale della batteria, scheda o altri piccoli pezzi;
    - scatto del flash vicino ai propri occhi o a quelli di un altro bambino;
    - infortuni causati dalle parti operative della macchina.
- **Non guardate il sole o una luce forte attraverso il mirino.**
- **Non usate e non riponete la fotocamera in ambienti polverosi o umidi.**
- **Non coprite il flash con la mano durante l'uso.**
- **Non inserite alcun oggetto nell'accessorio microSD diverso da una scheda microSD.**
  Non è possibile installare altri tipi di schede.
- **Non inserite oggetti diversi da schede xD-Picture o dall'accessorio microSD nella fotocamera.**
  Se si inserisce una scheda per errore, ad esempio una scheda microSD, non forzate. Contattate un distributore/centro di assistenza autorizzato.

⚠ ATTENZIONE

- **Spegnete immediatamente la fotocamera se notate fumo, odori o rumori insoliti.**
  - Non togliete mai le batterie a mani nude per evitare scottature o incendi.
- **Non usate la fotocamera con le mani bagnate.**
- **Non lasciate la fotocamera in luoghi ad alta temperatura.**
  - Le parti possono deteriorarsi e in alcuni casi la fotocamera potrebbe incendiarsi. Non usate il caricabatterie se è coperto da qualche oggetto (come una coperta). Potrebbero surriscaldarsi, con conseguente incendio.
- **Maneggiate la fotocamera con cura per evitare scottature dovute a basse temperature.**
  - Quando la fotocamera contiene parti metalliche, il surriscaldamento può causare scottature dovute a basse temperature. Fate attenzione a quanto segue:
    - quando usata a lungo, la fotocamera si surriscalda. Il contatto con la fotocamera in queste condizioni può causare scottature per basse temperature;
    - in luoghi con temperature molto basse, la temperatura del corpo della fotocamera può essere inferiore alla temperatura ambiente. Per maneggiare la fotocamera si consiglia l'uso dei guanti.
- **Tracolla.**
  - Fate attenzione quando portate la fotocamera appesa alla tracolla, perché potrebbe facilmente impigliarsi negli oggetti e causare gravi danni.

Misure di sicurezza per le batterie

Seguite queste importanti istruzioni per evitare che le batterie perdano liquido, si surriscaldino, si incendino, esplodano o causino scosse elettriche o scottature.

⚠ PERICOLO

- La fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio specificata da Olympus. Caricate la batteria con il caricabatterie specificato. Non utilizzate altri caricabatterie.
- Non scaldate né bruciate le batterie.
- Quando riponete o trasportate le batterie, evitate il contatto con oggetti metallici come collane, spille, fermagli, ecc.
- Non lasciate le batterie in luoghi esposti alla luce del sole diretta o ad alta temperatura, in auto sotto il sole cocente o vicino ad una fonte di calore; ecc.
- Seguite attentamente tutte le istruzioni d'uso delle batterie per evitare la perdita di liquido o danni ai terminali. Non tentate di smontare le batterie o di modificarle in qualsiasi modo, di saldarle, ecc.
- Nel caso in cui il liquido della batteria entrasse negli occhi, lavate subito con acqua fredda corrente e rivolgetevi immediatamente al medico.
- Tenete le batterie fuori della portata dei bambini. In caso di ingestione di una batteria, rivolgetevi immediatamente al medico.

⚠ AVVERTENZA

- Tenete le batterie in luogo asciutto.
- Per evitare che le batterie perdano liquido, si surriscaldino o causino incendio o esplosione, usate solo le batterie consigliate per questo apparecchio.
- Inserire le batterie come descritto nelle istruzioni operative.
- Se le batterie ricaricabili non si ricaricano nel tempo specificato, interrompete la ricarica e non usatele.
- Non usate batterie che presentano crepe o rotture.
- Se le batterie perdono, si scoloriscono, si deformano o comunque si alterano durante il funzionamento, spegnete la fotocamera.
- Se il liquido della batteria entra in contatto con la pelle o con gli indumenti, lavate immediatamente con acqua fresca corrente perché il liquido è dannoso. Se il liquido brucia la pelle, rivolgetevi immediatamente al medico.
- Non sottoponete le batterie a forti urti o a vibrazioni continue.

⚠ ATTENZIONE

- Prima di caricarle, controllate sempre che le batterie non presentino perdita di liquido, scolorimento, deformazione o altre anomalie.
- Le batterie possono surriscaldarsi durante un uso prolungato. Per evitare lievi bruciature, non rimuovetele subito dopo aver usato la fotocamera.
- Togliete sempre le batterie dalla fotocamera quando la riponete per lunghi periodi.

Misure di sicurezza per l'ambiente di utilizzo

- Per proteggere la tecnologia di alta precisione contenuta in questo prodotto non lasciate mai la fotocamera nei luoghi sotto indicati, sia per l'utilizzo sia quando non viene utilizzata:
  - luoghi ad alta temperatura e/o con un alto tasso di umidità o in cui si verificano cambiamenti repentini delle condizioni climatiche. Luce diretta del sole, spiaggia, macchine chiuse o in prossimità di altre fonti di calore (forno, radiatore, ecc.) o deumidificatori;
  - ambienti sabbiosi o polverosi;
  - vicino ad oggetti esplosivi o infiammabili;
  - in luoghi umidi come la stanza da bagno o sotto la pioggia. Per i modelli impermeabili leggete anche il rispettivo manuale;
  - luoghi sottoposti a forti vibrazioni.
- Non fate cadere la macchina e non sottoponetela a forti urti o vibrazioni.
- Quando installate la macchina su un treppiede, regolate la posizione della fotocamera con la testa del treppiede. Non girate la fotocamera.
- Non toccate i contatti elettrici sulla fotocamera.
- Non lasciate la fotocamera puntata direttamente verso la luce del sole. L'obiettivo o la tendina dell'otturatore potrebbero danneggiarsi, scolorirsi, rovinare il CCD, o incendiarsi.
- Non tirate e non spingete l'obiettivo.
- Prima di riporre la macchina per lunghi periodi, togliete le batterie. Scegliete un luogo fresco e asciutto per lo stoccaggio al fine di impedire la formazione di condensa o muffa all'interno della fotocamera. Dopo lo stoccaggio, controllate la fotocamera accendendola e premendo il pulsante di scatto per controllare che funzioni normalmente.
- Osservate sempre le norme relative all'ambiente di utilizzo descritte nel manuale della fotocamera.

Misure di sicurezza per le batterie

- La fotocamera utilizza una batteria agli ioni di litio specificata da Olympus. Non utilizzate altri tipi di batterie.
- Se i poli della batteria si bagnano o si ungono, la fotocamera potrebbe non funzionare. Pulite bene la batteria con un panno asciutto prima dell'uso.
- Caricate sempre la batteria al primo utilizzo o quando non la usate per lunghi periodi.
- Quando usate la macchina con le batterie a basse temperature, cercate di tenere la fotocamera e le batterie di riserva in un luogo caldo. Le batterie che si scaricano alle basse temperature possono essere ripristinate quando sono portate a temperatura ambiente.
- Il numero di immagini che potete scattare dipende dalle condizioni di fotografia e dalle batterie.
- Prima di intraprendere un lungo viaggio, in particolare all'estero, acquistate un numero sufficiente di batterie di scorta. Le batterie consigliate possono essere difficili da reperire durante il viaggio.
- Smaltite le batterie nel rispetto dell'ambiente. Quando smaltite le batterie scariche, ricordatevi di coprire i poli e rispettate sempre la normativa locale.

Monitor LCD

- Non esercitate pressione sul monitor, altrimenti l'immagine potrebbe risultare deformata con conseguente anomalia della modalità riproduzione o deterioramento del monitor.
- Sul fondo/sommità del monitor può apparire una striscia di luce: non è un guasto.
- Quando un soggetto è visto in diagonale sul monitor, i bordi possono apparire a zig-zag sul monitor. Non è un guasto; sarà meno evidente nella modalità riproduzione.
- In luoghi soggetti a basse temperature, il monitor LCD può impiegare più tempo per accendersi o i colori possono cambiare temporaneamente. Quando usate la fotocamera in luoghi molto freddi, è consigliabile mettere occasionalmente la macchina in un luogo caldo. Il monitor LCD che offre scarse prestazioni a causa delle basse temperature viene ripristinato alle temperature normali.
- L'LCD usato per il monitor è costruito con tecnologia di alta precisione. Tuttavia, sul monitor LCD possono apparire costantemente macchie nere o macchie luminose. A causa delle caratteristiche o dell'angolo dal quale guardate il monitor, la macchia può non essere uniforme per colore e luminosità. Non è un guasto.

Note legali e altro

- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia per i danni o gli utili che si prevede possano derivare dall'uso legale del presente apparecchio o su richiesta di terzi, causati dall'uso inadeguato dell'apparecchio.
- Olympus non risponde né riconosce alcuna garanzia per danni o vantaggi derivanti dal corretto utilizzo del presente apparecchio, causati dalla cancellazione dei dati di immagine.

Inefficacia della garanzia

- Olympus non risponde e non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, riguardante il contenuto del presente manuale scritto o software, e in nessun caso sarà responsabile di garanzie implicite di commerciabilità o adeguatezza a qualsiasi scopo particolare o per danni conseguenti, incidentali o indiretti (inclusi, ma non limitati ai danni per mancato guadagno, interruzione di attività e perdita di dati di lavoro) derivanti dall'uso o impossibilità di usare tali materiali scritti, software o apparecchiature. Alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per i danni conseguenti o incidentali o della garanzia implicita, quindi i suddetti limiti possono non essere applicabili al vostro caso.
- Olympus si riserva tutti i diritti sul presente manuale.

Avvertenza

Fotografie non autorizzate o l'uso di materiali coperti dai diritti d'autore possono violare le relative leggi sui diritti d'autore. Olympus non si assume alcuna responsabilità per fotografie non autorizzate, per l'uso o altri atti che violino i diritti dei titolari dei copyright.

Note sui diritti d'autore

Avviso FCC

- Interferenza con radio e TV
- Cambi o modifiche non espressamente approvati dal produttore possono annullare l'autorizzazione all'utente di utilizzare questa apparecchiatura. Questa apparecchiatura è stata sottoposta a test ed è risultata conforme con le limitazioni relative ai dispositivi digitali di Classe B, in base alla Parte 15 delle norme FCC. Tali limitazioni sono ideate per assicurare una protezione ragionevole contro le interferenze pericolose in una installazione residenziale.
- Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può provocare interferenze pericolose alle comunicazioni radio.
- Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una installazione particolare. Se questa apparecchiatura provocasse interferenze pericolose alla ricezione radio o televisiva, determinata a seguito di accensione e spegnimento dell'apparecchiatura, l'utente è sollecitato a correggere l'interferenza mediante una o più delle misure seguenti:
  - Regolazione o riposizionamento dell'antenna ricevente.
  - Aumento della distanza tra la fotocamera e il ricevitore.
  - Connessione dell'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
  - Per informazioni, rivolgetevi al rivenditore o a un tecnico radio/TV. Utilizzate solo il cavo USB fornito da OLYMPUS per collegare la fotocamera ai computer USB compatibili (PC).

Ogni cambiamento o modifica non autorizzata a questa apparecchiatura annulla l'autorizzazione all'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

Usare solamente batterie ricaricabili e caricabatterie dedicati

Consigliamo vivamente l'uso esclusivo di batterie ricaricabili e caricabatterie Olympus dedicati originali con questa fotocamera. L'uso di batterie ricaricabili e/o di un caricabatterie non originali potrebbe risultare in un incendio o provocare danni alle persone dovuti a perdite di liquido, surriscaldamento, accensioni e surriscaldamento. Olympus non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni conseguenti all'uso di batterie e/o caricabatterie non originali.

Esempi di spine del cavo di alimentazione dei vari paesi/regioni in tutto il mondo

Tipo A (Tipo americano)

Tipo B (Tipo britannico)

Tipo BF (Tipo britannico)

Tipo B3 (Tipo britannico)

Tipo C (Tipo CEE)

Tipo SE (Tipo CEE)

Tipo O (Tipo Oceania)

I tipi di spina e le tensioni di alimentazione sono descritti in questa tabella.
In base all'area, vengono utilizzati tipi diversi di spine e tensioni.

Attenzione: seguire le norme relative ai cavi di alimentazione per ciascun paese.
- Solo per gli Stati Uniti
  Utilizzare un cavo di alimentazione UL, 1,8 – 3 m, Tipo SPT-2 o NISPT-2, AWG n. 18, per 125 V 7 A, con spina non polarizzata NEMA 1-15P per 125 V 15 A.

Europa

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Austria	230	50	C
Belgio	230	50	C
Danimarca	230	50	C
Finlandia	230	50	C
Francia	230	50	C
Germania	230	50	C
Grecia	220	50	C
Irlanda	230	50	C/BF
Islanda	230	50	C
Italia	220	50	C
Lussemburgo	230	50	C
Norvegia	230	50	C
Paesi Bassi	230	50	C
Polonia	220	50	C
Portogallo	230	50	C
Regno Unito	240	50	BF
Repubblica Ceca	220	50	C
Romania	220	50	C
Russia	220	50	C
Slovacchia	220	50	C
Spagna	127/230	50	C
Svezia	230	50	C
Svizzera	230	50	C
Ungheria	220	50	C

Asia

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Cina	220	50	A
Corea (rep)	220	60	C
Filippine	220/230	60	A/C
Giappone	100	50/60	A
Hong Kong	200/220	50	BF
India	230/240	50	C
Indonesia	127/230	50	C
Malaysia	240	50	BF
Singapore	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Thailandia	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

Oceania

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Australia	240	50	O
Nuova Zelanda	230/240	50	O

Nord America

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Canada	120	60	A
USA	120	60	A

America centrale

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Bahamas	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Cuba	110/220	60	A/C
Dominicana (rep)	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaica	110	50	A
Messico	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

Sud America

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Argentina	220	50	C/BF/O
Brasile	127/220	60	A/C
Cile	220	50	C
Colombia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

Medio Oriente

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Arabia Saudita	127/220	50	A/C/BF
Iraq	220	50	C/BF
Iran	220	50	C/BF
Israele	230	50	C
Turchia	220	50	C
UAE	240	50	C/BF

Africa

Paesi/Regioni	Tensione	Frequenza (Hz)	Tipo spina
Algeria	127/220	50	C
Congo (dem)	220	50	C
Egitto	220	50	C
Etiopia	220	50	C
Kenya	240	50	C/BF
Nigeria	230	50	C/BF
Sudafrica	220/230	50	C/BF
Tanzania	230	50	C/BF
Tunisia	220	50	C

Per clienti nel Nord e Sud America

Per clienti in USA

Dichiarazione di conformità
Numero di modello : FE-4000/X-925/X-920
Nome commerciale : OLYMPUS
Parte responsabile :
OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Indirizzo : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.
Telefono : 484-896-5000

Testato in conformità con le norme FCC
PER USO PRIVATO O PROFESSIONALE

Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
(2) Questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese le interferenze che possono provocare funzionamento indesiderato.

Per clienti in Canada

Questa apparecchiatura digitale di Classe B è conforme con tutti i requisiti delle normative canadesi relative alle apparecchiature che provocano interferenze.

GARANZIA LIMITATA MONDIALE OLYMPUS – PRODOTTI PER IMAGING

Olympus garantisce che i prodotti per imaging Olympus® acclusi e i relativi accessori Olympus® (singolarmente un «Prodotto» e collettivamente i «Prodotti») sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione nell'uso e impiego normale per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto.
Se un Prodotto si rivelasse difettoso entro il periodo di garanzia di un anno, il cliente deve restituire il Prodotto difettoso a uno dei Centri di assistenza Olympus, seguendo la procedura indicata di seguito (Vedere «PROCEDURA DA SEGUIRE IN CASO DI ASSISTENZA»).
Olympus, a sua esclusiva discrezione, riparerà, sostituirà o regolerà il Prodotto difettoso, purché i controlli di Olympus e l'ispezione interna rivelino che (a) tale difetto si sia sviluppato con l'uso normale e corretto e (b) che il Prodotto sia coperto dalla presente garanzia limitata.
Riparazione, sostituzione o regolazione dei Prodotti difettosi saranno i soli obblighi di Olympus e il solo rimedio per il cliente.
Il cliente è responsabile e dovrà sostenere i costi di spedizione dei Prodotti al Centro di assistenza Olympus.
Olympus non è obbligata ad eseguire manutenzione preventiva, installazione, disinstallazione o manutenzione.
Olympus si riserva il diritto di (i) utilizzare ricambi ricondizionati, rinnovati e/o riparabili (conformi con gli standard di qualità di Olympus) per riparazioni in garanzia o di altro tipo e (ii) di apportare modifiche di progetto e/o funzionalità interne o esterne ai suoi prodotti senza alcuna responsabilità di integrare tali modifiche ai Prodotti.

ELEMENTI NON COPERTI DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

Esclusi dalla presente garanzia limitata e non garantiti da Olympus in alcun modo, espresso, implicito o per statuto, sono:

(a) prodotti e accessori non prodotti da Olympus e/o senza il marchio «OLYMPUS» (la copertura della garanzia per prodotti e accessori di altri produttori, che possono essere distribuiti da Olympus, è responsabilità dei produttori di tali prodotti e accessori in base ai termini e alla durata di tali garanzie dei produttori);
(b) ogni Prodotto che sia stato disassemblato, riparato, manomesso, alterato, cambiato o modificato da persone diverse dal personale di assistenza autorizzato di Olympus a meno che la riparazione da parte di terzi non sia avvenuta con il consenso scritto di Olympus;
(c) difetti o danni ai Prodotti risultanti da usura, lacerazione, uso improprio, abuso, negligenza, sabbia, liquidi, impatti, stoccaggio improprio, non effettuazione di operazioni di manutenzione pianificate, perdite della batteria, uso di accessori, prodotti di consumo o elementi non-«OLYMPUS», oppure uso dei Prodotti in combinazione con dispositivi non compatibili;
(d) programmi software;
(e) materiali di consumo (compresi ma non limitati a lampade, inchiostro, carta, pellicola, stampa, negativi, cavi e batterie); e/o
(f) Prodotti che non contengono un numero di serie Olympus correttamente posizionato o registrato, a meno che non si tratti di un modello su cui Olympus non posizioni né registri numeri di serie.

ECCETTO PER LA GARANZIA LIMITATA SOPRA INDICATA, OLYMPUS NON RICONOSCE ALCUNA ALTRA RAPPRESENTAZIONE, AVALLO, CONDIZIONE E GARANZIA RIGUARDANTE I PRODOTTI, SIA DIRETTA O INDIRETTA, ESPRESSA O IMPLICITA O DERIVANTE DA QUALSIASI STATUTO, ORDINANZA, USO COMMERCIALE O ALTRO, COMPRESA MA NON LIMITATA A OGNI GARANZIA O RAPPRESENTAZIONE DERIVANTE DA IDONEITÀ, DURATA, PROGETTAZIONE, OPERAZIONE O CONDIZIONE DEI PRODOTTI

(O LORO PARTI) O DALLA COMMERCIABILITÀ DEI PRODOTTI O DALLA LORO IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, O RELATIVA ALLA VIOLAZIONE DI QUALSIASI BREVETTO, COPYRIGHT, O ALTRO DIRITTO DI PROPRIETÀ USATO O INCLUSO IN ESSO.
SE DEVONO APPLICARSI GARANZIE LIMITATE IN BASE ALLA LEGISLAZIONE, ESSE SARANNO LIMITATE IN DURATA AL PERIODO DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA.
ALCUNI STATI POSSONO NON RICONOSCERE ESCLUSIONE O LIMITAZIONE DI GARANZIE E/O LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ QUINDI LE PRECEDENTI ESCLUSIONI E NON RICONOSCIMENTI POSSONO NON APPLICARSI.
IL CLIENTE PUÒ INOLTRE AVERE DIRITTI E RIMEDI DIVERSI E/O AGGIUNTIVI CHE VARIANO DA STATO A STATO.
IL CLIENTE RICONOSCE E ACCETTA CHE OLYMPUS NON SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI IN CUI IL CLIENTE PUÒ INCORRERE DA SPEDIZIONE IN RITARDO, GUASTO DEL PRODOTTO, PROGETTAZIONE DEL PRODOTTO, SELEZIONE O PRODUZIONE, PERDITA O DEGRADO DI IMMAGINI O DATI O PER ALTRE CAUSE, SIA CHE LA RESPONSABILITÀ SIA ACCERTATA IN CONTRATTO, TORTO (COMPRESA NEGLIGENZA E STRETTA RESPONSABILITÀ DEL PRODOTTO) O DIVERSAMENTE.
IN NESSUN CASO OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INDIRETTI, ACCIDENTALI, CONSEQUENZIALI O SPECIALI DI OGNI TIPO (COMPRESI MA NON LIMITATI A PERDITA DI PROFITTI O PERDITA DI UTILIZZO), SIA CHE OLYMPUS FOSSE CONSAPEVOLE O MENO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI PERDITE O DANNI POTENZIALI.

Rappresentazioni e garanzie fatte da chiunque, compresi ma non limitati a rivenditori, rappresentanti, venditori o agenti di Olympus, che siano incoerenti o in conflitto con o in aggiunta ai termini della presente garanzia limitata, non costituiranno vincolo per Olympus a meno che non siano in forma scritta e approvati da un rappresentante ufficiale espressamente autorizzato di Olympus.
La presente garanzia limitata costituisce la dichiarazione completa ed esclusiva che Olympus accetta di fornire per i Prodotti e sostituisce tutti gli accordi, definizioni, proposte e comunicazioni precedenti e contemporanei relativi al soggetto indicato.
La presente garanzia limitata è a vantaggio esclusivo del cliente originale e non può essere trasferita o assegnata.

PROCEDURA DA SEGUIRE IN CASO DI ASSISTENZA

Il cliente deve trasferire ogni immagine o dati memorizzati in un Prodotto su un altro supporto di memorizzazione immagini o dati e/o rimuovere l'eventuale pellicola dal Prodotto prima di inviarlo a Olympus per assistenza.

IN NESSUN CASO OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER LA MEMORIZZAZIONE, IL MANTENIMENTO O LA CONSERVAZIONE DI IMMAGINI O DATI SALVATI IN UN PRODOTTO RICEVUTO PER ASSISTENZA, O DI PELLICOLE CONTENUTE IN UN PRODOTTO RICEVUTO PER ASSISTENZA, NÈ OLYMPUS SARÀ RESPONSABILE PER DANNI IN CASO DI PERDITA O DANNEGGIAMENTO DI IMMAGINI O DATI DURANTE L'EFFETTUAZIONE DELLE OPERAZIONI DI ASSISTENZA (COMPRESI, MA NON LIMITATI A, DANNI DIRETTI, INDIRETTI, ACCIDENTALI, CONSEQUENZIALI O SPECIALI, PERDITA DI PROFITTI O PERDITA DI USO), SIA CHE OLYMPUS FOSSE CONSAPEVOLE O MENO DELLA POSSIBILITÀ DI TALE POTENZIALE PERDITA O DANNEGGIAMENTO.

Impacchettare il Prodotto con attenzione con materiali appositi per evitare danni durante il trasporto e portarlo al Rivenditore Autorizzato Olympus che ha venduto il Prodotto oppure spedirlo con busta preaffrancata e assicurata a uno dei Centri di assistenza Olympus.
Quando si restituiscono i Prodotti per assistenza, la confezione deve contenere:

1. Ricevuta di vendita indicante data e luogo di acquisto.
2. Copia della presente garanzia limitata **indicante il numero di serie del Prodotto corrispondente al numero di serie sul Prodotto** (a meno che non si tratti di un modello su cui Olympus non pone né registra numeri di serie).
3. Una descrizione dettagliata del problema.
4. Stampe, negativi, stampe digitali campione (o file su disco) se disponibili e relativi al problema.

Al termine delle operazioni di assistenza, il Prodotto verrà restituito con busta preaffrancata.

DOVE INVIARE IL PRODOTTO PER L'ASSISTENZA

Per il centro di assistenza più vicino, vedere «GARANZIA MONDIALE».

SERVIZIO DI GARANZIA INTERNAZIONALE

Il servizio di garanzia internazionale è disponibile con la presente garanzia.

Per clienti in Europa

Il marchio «CE» indica che il prodotto è conforme ai requisiti Europei sulla sicurezza, sull'ambiente e sulla salute e protezione del consumatore. Gli apparecchi con marchio «CE» sono destinati alla vendita in Europa.

Questo simbolo (cassonetto con ruote, barrato, WEEE Allegato IV) indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei Paesi dell'UE.
Non gettate l'apparecchio nei rifiuti domestici.
Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro Paese.

Questo simbolo [cassonetto con ruote, barrato, Direttiva 2006/66/EC Allegato II] indica la raccolta separata delle batterie esauste nei Paesi della UE.
Non gettate le batterie nei rifiuti domestici.
Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro Paese.

Condizioni di garanzia

1. Qualora il prodotto si rivelasse difettoso, pur essendo usato appropriatamente (in osservanza delle istruzioni scritte in Cura e funzionamento fornite con esso), durante il periodo applicabile di garanzia nazionale ed è stato acquistato presso un distributore Olympus autorizzato con sede nell'area commerciale di Olympus Imaging Europa GmbH, secondo quanto indicato sul sito Web http://www.olympus.com, il presente prodotto verrà riparato o sostituito gratuitamente. Per fare valere questo diritto, il cliente deve presentare il prodotto e il presente certificato di garanzia prima del termine del periodo di garanzia nazionale applicabile al rivenditore presso cui ha effettuato l'acquisto, o altro punto di assistenza Olympus nell'area commerciale di Olympus Imaging Europa GmbH, secondo quanto indicato sul sito Web http://www.olympus.com. Durante l'anno di validità della garanzia mondiale, il cliente potrà restituire il prodotto a qualsiasi punto di assistenza Olympus. Notare che i punti di assistenza Olympus non sono presenti in tutti i paesi.
2. Il cliente sarà responsabile di tutti i costi e i rischi inerenti al trasporto del prodotto fino al rivenditore o al punto di assistenza Olympus.

Condizioni di garanzia

1. .«OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Giappone, offre una garanzia mondiale di un anno. La presente garanzia mondiale deve essere presentata presso un centro di assistenza e riparazione autorizzato Olympus prima di eseguire riparazioni coperte dalla garanzia. La presente garanzia è valida solo se il Certificato di Garanzia e la prova di acquisto vengono presentati al centro di assistenza e riparazione Olympus. Tenere presente che la presente garanzia è un'aggiunta e non intacca i diritti legali di garanzia per il cliente nell'ambito delle legislazioni nazionali applicabili che regolano la vendita di beni di consumo indicate in precedenza.»
2. La presente garanzia non copre quanto indicato di seguito e al cliente verrà richiesto di sostenere le spese di riparazione anche per i difetti sorti durante il suddetto periodo di garanzia.
   a. Qualsiasi difetto dovuto a un uso improprio (qualsiasi operazione non menzionata in Cura e funzionamento o altra sezione di istruzioni, ecc.).
   b. Qualsiasi difetto dovuto ad attività di riparazione, modifica, pulizia, ecc. non svolte da personale Olympus o punti di assistenza Olympus autorizzati.
   c. Qualsiasi difetto o danno dovuto a trasporto, caduta, urto ecc. successivamente all'acquisto del prodotto.
   d. (d) Qualsiasi difetto o danno dovuto a incendio, terremoto, alluvione, fulmine, altre calamità naturali, inquinamento ambientale e sbalzi di tensione.
   e. Qualsiasi difetto dovuto a stoccaggio improprio o incauto (per esempio, riporre il prodotto in condizioni di temperatura e umidità elevate, in prossimità di repellenti per insetti come naftalina o medicinali pericolosi, ecc.), manutenzione impropria, ecc.
   f. Qualsiasi difetto dovuto a batterie scariche, ecc.
   g. Qualsiasi difetto dovuto a sabbia, fango, ecc. penetrato all'interno del prodotto.
   h. Quando il presente certificato di garanzia non è restituito con il prodotto.
   i. Quando vengono apportate modifiche di qualsiasi natura al certificato di garanzia riguardanti l'anno, il mese e la data di acquisto, il nome del cliente, il nome del rivenditore e il numero di serie.
   j. Quando la prova di acquisto non viene presentata assieme al certificato di garanzia.
3. La presente garanzia è applicabile esclusivamente al prodotto e non ad altre apparecchiature accessorie, come custodia, tracolla, copriobiettivo e batterie.
4. L'esclusiva responsabilità di Olympus in merito alla presente garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione del prodotto. Nei termini di questa garanzia, viene esclusa qualsiasi responsabilità per perdite o danni di qualsiasi tipo, indiretti o consequenziali, subiti dal cliente in relazione a un difetto del prodotto e, in particolare, viene esclusa qualsiasi perdita o danno causato da obiettivi, pellicole, altre apparecchiature o accessori utilizzati con il prodotto o qualsiasi altra perdita risultante da un ritardo nella riparazione o perdita di dati. Le normative di legge non sono interessate da questa clausola.

Note riguardanti la manutenzione della Garanzia

1. La presente garanzia deve essere ritenuta valida solamente se il certificato di garanzia (o altro documento contenente una prova di acquisto sufficiente) è stato debitamente compilato da Olympus o da un rivenditore autorizzato. Di conseguenza, controllate che il nome dell'acquirente, il nome del rivenditore, il numero di serie, l'anno, il mese e la data di acquisto siano indicati sul documento oppure che la fattura o lo scontrino di vendita originale (indicante il nome del rivenditore, la data di acquisto e il prodotto acquistato) sia allegato al presente certificato di garanzia. Olympus si riserva il diritto di rifiutare l'assistenza gratuita qualora il certificato di garanzia fosse incompleto, il documento suddetto non sia stato presentato, oppure le informazioni contenute siano incomplete o illeggibili.
2. Poiché il presente certificato di garanzia non può essere emesso una seconda volta, conservarlo in un luogo sicuro.

* Fate riferimento al sito Web http://www.olympus.com per consultare l'elenco di punti di assistenza Olympus autorizzati in tutto il mondo.

Marchi di fabbrica

- IBM è un marchio registrato di International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
- Macintosh è un marchio registrato di Apple Inc.
- XD-Picture Card™ è un marchio registrato.
- microSD è un marchio registrato di SD Association.
- Tutti gli altri nomi di società e prodotti sono marchi registrati e/o marchi dei rispettivi proprietari.
- Le norme sui sistemi di memorizzazione file di fotocamere menzionati nel presente manuale sono le «Design Rule for Camera File System/ DCF» (Norme di Progettazione di Sistemi di File di macchine fotografiche/DCF) stipulate dall'associazione JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association, Associazione delle Industrie Giapponesi di Elettronica e Tecnologia Informatica).

CARATTERISTICHE TECNICHE

Fotocamera

Tipo		:	Fotocamera digitale (per registrazione e riproduzione)
Sistema di registrazione			
	Fotografie	:	Registrazione digitale, JPEG (conforme alle norme di Progettazione di Sistemi di File di macchine fotografiche [DCF])
	Norme applicabili	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT image Matching III, PictBridge
	Audio per le fotografie	:	Formato Wave
	Filmati	:	AVI Motion-JPEG
Memoria		:	Memoria interna Scheda xD-Picture (da 16 MB a 2 GB) (Tipo H/M/M+, standard) Scheda microSD/microSDHC (se si usa l'accessorio microSD in dotazione).
Numero di pixel effettivi		:	11.860.000 pixel
Sensore		:	1/2,33" CCD (filtro colori primari), 12.700.000 pixel (totali)
Obiettivo		:	Obiettivo Olympus da 4,65 a 18,6 mm, f da 2.6 a 5.9 (equivalente a obiettivo da 26,3 mm a 105 mm nel formato 35 mm)
Sistema fotometrico		:	Sistema digitale di misurazione ESP
Tempo di posa		:	Da 4 a 1/2.000 sec.
Campo di fotografia		:	Da 0,6 m a ∞ (W), da 1 m a ∞ (T) (normale) Da 0,2 m a ∞ (W), da 0,6 m a ∞ (T) (modalità macro) Da 0,04 m a ∞ (modalità super macro)
Monitor		:	LCD TFT a colori da 2,7", 230.000 punti
Connettore		:	Multi-connettore (connettore USB, presa A/V OUT)
Sistema calendario automatico		:	Regolazione automatica dal 2000 al 2099
Ambiente operativo			
	Temperatura	:	Da 0 a 40° C (utilizzo)/ Da -20 a 60° C (stoccaggio)
	Umidità	:	Da 30 % a 90 % (utilizzo)/da 10 % a 90 % (stoccaggio)
Alimentazione		:	Una batteria agli ioni di litio Olympus (LI-42B o LI-40B)
Dimensioni		:	95,0 mm (L) × 57,0 mm (A) × 22,4 mm (P) (escluse sporgenze)
Peso		:	106 g (escluse batteria e scheda)

Batteria agli ioni di litio (LI-42B)

Tipo	:	Batterie agli ioni di litio ricaricabili
Tensione standard	:	CC 3,7 V
Capacità standard	:	740 mAh
Durata batterie	:	Circa 300 ricariche complete (varia a seconda dell'utilizzo)
Ambiente operativo		
Temperatura	:	Da 0 a 40° C (ricarica)/ Da -10 a 60° C (utilizzo)/ Da -20 a 35° C (stoccaggio)
Dimensioni	:	31,5 mm (L) × 39,5 mm (A) × 6,0 mm (P)
Peso	:	Circa 15 g

Caricabatterie (LI-41C)

N. modello	:	LI-41CAA/LI-41CAB/LI-41CBA/LI-41CBB
Requisiti di alimentazione	:	CA da 100 a 240 V (50/60 Hz)
Uscita	:	CC 4,2 V, 600 mA
Tempo di ricarica	:	Circa 2 ore (quando si ricarica il LI-42B fornito)
Ambiente operativo		
Temperatura	:	Da 0 a 40° C (utilizzo)/ Da -20 a 60° C (stoccaggio)
Dimensioni	:	62 mm (L) × 23,5 mm (A) × 90 mm (P)
Peso	:	Circa 65 g

Accessorio microSD

Tipo	:	Accessorio per scheda microSD
Ambiente operativo		
Temperatura	:	Da -10 a 40° C (utilizzo)/ Da -20 a 65° C (stoccaggio)
Umidità	:	95% e inferiore (utilizzo)/85% e inferiore (stoccaggio)
Dimensioni	:	25 mm (L) × 20,3 mm (A) × 1,7 mm (P) (Maniglia: 2,2 mm)
Peso	:	Circa 0,9 g

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.

Indice

http://www.olympus.com

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Edifici:	Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germania Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Consegna merci:	Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germania
Lettere:	Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germania

Supporto tecnico clienti in Europa
Visitate la nostra homepage **http://www.olympus-europa.com**
o chiamate il Numero Verde*: **00800 – 67 10 83 00**

per Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Lussemburgo, Olanda, Norvegia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito.
* Vi preghiamo di notare che alcuni servizi/provider di telefonia (mobile) non consentono l'accesso o richiedono un prefisso addizionale ai numeri +800.

Per tutti i Paesi Europei non elencati e in caso non vi fosse possibile contattare i suddetti numeri telefonici, rivolgetevi ai seguenti
NUMERI A PAGAMENTO: **+49 180 5 – 67 10 83** o **+49 40 – 237 73 48 99**
Il nostro servizio di assistenza tecnica clienti è disponibile dalle 9 alle 18 (da lunedì a venerdì).

Distributori autorizzati

Italy: **Polyphoto S.P.A.**
Via C. Pavese 11/13
20090 Opera / Milano
Tel: (02) – 530021

Switzerland: **Olympus Schweiz AG**
Chriesbaumstrasse 6
8604 Volketswil
Tel: 044 947 66 62

VN370901